



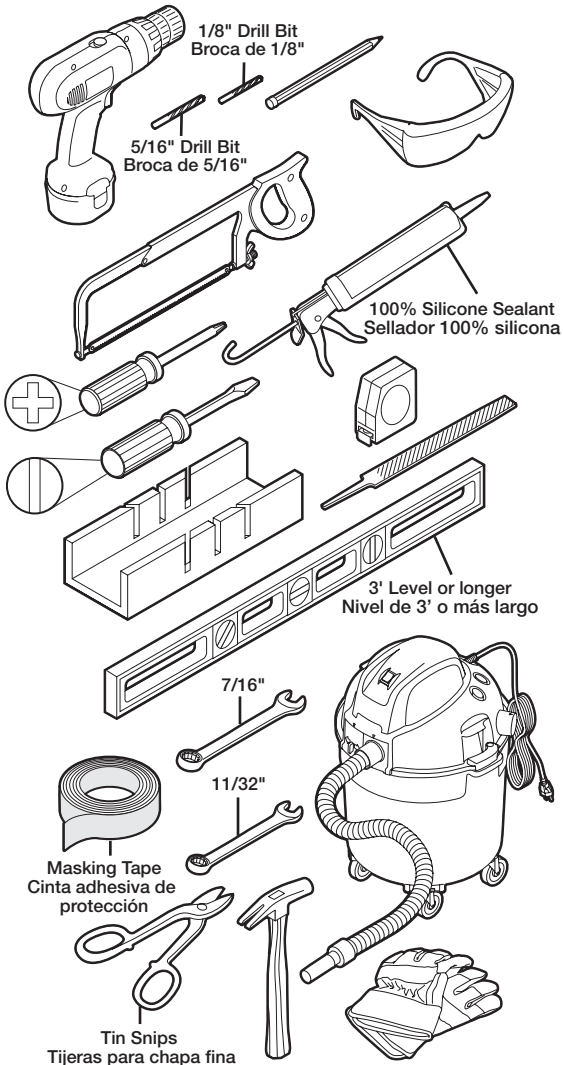
For easy installation of your Delta shower unit you will need to:

- READ ALL the instructions completely before beginning.
- READ ALL warnings, care, and maintenance information.
- Purchase the correct water supply components.

Para instalar fácilmente su unidad de ducha Delta necesitará hacer lo siguiente:

- LEA TODAS las instrucciones completamente antes de comenzar.
- LEA TODAS las advertencias y la información de cuidado y mantenimiento.
- Compre los componentes para suministro de agua correctos.

Required tools: /
Herramientas necesarias:



Pivoting

Shower Doors

Puertas

pivotantes para ducha

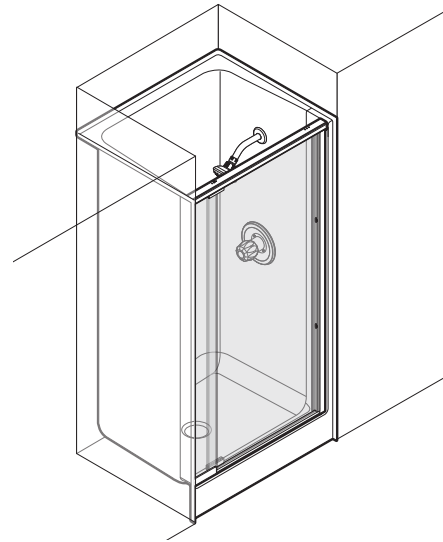
DO NOT DISCARD CARTON!
See pg. 4 to identify
carton parts location!

NO ARROJE LA CAJA!
Vea la página 4 e identifique
la ubicación de los
componentes en la caja

INSTALLATION GUIDE GUÍA DE INSTALACIÓN

Consult your local plumbing codes prior to installation. /
Consulte los códigos de fontanería locales antes de la
instalación.

IMPORTANT: Keep corner protectors on glass while installing. /
**IMPORTANTE: Mantenga los protectores de esquinas en el vidrio
durante la instalación.**



**IMPORTANT: To complete an entire door installation, you will
need the following:**

1. One carton containing (1) door and (1) fixed glass panel.
2. One carton containing (1) track assembly kit.
3. One door knob package containing (2) knobs.

**IMPORTANTE: Para completar la instalación entera de la puerta,
necesitará lo siguiente:**

1. Una caja que contiene una (1) puerta y un (1) panel de vidrio fijo.
2. Una caja que contiene (1) juego de montaje de los rieles
3. Un paquete de manijas para puerta que contienen dos (2) manijas.

Write purchased model number here.
Anote aquí el número del modelo adquirido.

BEFORE YOU START

- ⚠ CAUTION:** Risk of injury. **DO NOT** attempt to cut tempered glass.
- ⚠ CAUTION:** Use work gloves to protect against sharp edges and corners.
- ⚠ CAUTION:** **DO NOT** cut the TOP TRACK the same length as the BOTTOM TRACK.
- ⚠ CAUTION:** Keep the corner protectors on the glass during unpacking and installation. **DO NOT** remove them until after the glass panels are installed.
- ⚠ CAUTION:** **DO NOT** set the glass panels on concrete or other hard surface.
- ⚠ CAUTION:** **Open toe shoes like sandals or flip flops should not be worn when installing tub or shower doors.**

NOTE:

- Shower opening dimensions:
 - **31" Pivot door:** 27-1/2" minimum to 31-1/2" maximum.
 - **36" Pivot door:** 31-1/4" minimum to 36" maximum.
- Walls must be within 3/8" (10 mm) of plumb.
- Cover tub or shower drain with rag or tape to avoid loss of small parts.
- Follow the silicone sealant manufacturer's instructions for application and curing time.

CARE AND CLEANING

For regular cleaning use **ONLY** mild detergents or warm, soapy water. Use **ONLY** non-abrasive cloth or sponge. **ALWAYS** rinse surfaces after cleaning.

Before cleaning this product with cleaning products, test a small, inconspicuous area.

CAUTION: Manufacturer does not recommend the use of cleaning products that contain any of the following chemicals. Use of products containing these chemicals can cause the products to crack or discolor and will void the warranty.

- Naphtha
- Hydrogen Peroxide Solution (common household peroxide)
- Toluene
- Ethyl Acetate
- Lye (common in drain cleaner)
- Acetone

For further inquiries, contact customer service at customersolutions@deltashowerdoors.com or call 1-800-964-4850.

FIVE YEAR LIMITED WARRANTY

Liberty Hardware plumbing products are warranted to be free of defects in material and workmanship for five years from date of purchase. Liberty Hardware will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Liberty Hardware determines that such defect occurred during normal usage within five (5) years after purchase. Liberty Hardware is not responsible for removal, installation costs, or incidental or consequential losses. Labor charges and/or damage incurred in installation, repair, or replacement of the product, as well as any other kind of loss or damage, are excluded. This warranty is not transferable. This warranty does not cover damage or defects relating to misuse, abuse, negligence, normal wear and tear, accident, acts of God, repairs or alterations not authorized by Liberty Hardware, or improper installation, storage or handling.

To obtain warranty service, contact Liberty Hardware either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center, or by writing Liberty Hardware Attn.: Customer Solutions, 140 Business Park Drive, Winston-Salem, NC 27107, USA, or by calling 1-800-964-4850 from within the USA or e-mail at customersolutions@deltashowerdoors.com. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Liberty Hardware for all warranty claims.

DISCLAIMER:

IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

LIBERTY HARDWARE AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

ANTES DE COMENZAR

- ⚠ PRECAUCIÓN:** Peligro de lesión. **NO** intente cortar vidrio templado.
- ⚠ PRECAUCIÓN:** Utilice guantes de trabajo para protegerse contra los bordes y esquinas cortantes.
- ⚠ PRECAUCIÓN:** **NO** corte el RIEL SUPERIOR de la misma longitud que el RIEL INFERIOR.
- ⚠ PRECAUCIÓN:** Mantenga los protectores de esquinas en el vidrio durante el desempacado e instalación. **NO** los quite hasta que los paneles de vidrio estén instalados.
- ⚠ PRECAUCIÓN:** **NO** APOYE LOS PANELES DE VIDRIO SOBRE EL CONCRETO U OTRA SUPERFICIE DURA.
- ⚠ PRECAUCIÓN:** **No debe utilizar calzado abierto como sandalias o chancletas mientras se instala la tubería o las puertas de la ducha.**

NOTA:

- Dimensiones de apertura:
 - **Puerta de pivote de 31" (78,7 cm):** mínimo 27-1/2" hasta máximo 31-1/2".
 - **Puerta de pivote de 36" (91,4 cm):** mínimo 31-1/4" hasta máximo 36".
- Las paredes deben ser verticales con una desviación máxima de 3/8" (10 mm).
- Cubra el drenaje de la ducha o baño con un trapo o con cinta adhesiva para no perder las piezas pequeñas.
- Siga las instrucciones de aplicación y tiempo de curado del fabricante del sellador de silicona.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Para la limpieza habitual, use SOLO detergentes suaves o agua tibia jabonosa. Use SÓLO paños o esponjas no abrasivas. Siempre enjuague las superficies tras limpiarlas.

Antes de limpiar esta unidad con productos de limpieza, pruebe en un área pequeña que pase desapercibida.

PRECAUCIÓN: El fabricante no recomienda el uso de productos de limpieza que contengan alguno de los siguientes compuestos químicos. El uso de productos que contengan estos compuestos químicos puede provocar el agrietamiento o descoloramiento de los productos, y anulará la garantía.

- Nafta
- Solución de peróxido de hidrógeno (amoniaco de uso doméstico)
- Tolueno
- Acetato de etilo
- Lejías (habituales en los desatascadores)
- Acetona

Si tiene otras preguntas, póngase en contacto con el servicio al cliente en customersolutions@deltashowerdoors.com o llame al 1-800-964-4850.

GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS

Los productos de fontanería de Liberty Hardware están garantizados contra todo defecto en materiales y mano de obra durante cinco años a partir de la fecha de compra. Liberty Hardware decidirá por cuenta propia si reparar, sustituir o hacer los ajustes pertinentes en los casos donde Liberty Hardware determine que el defecto se produjo durante el uso normal dentro del período de cinco (5) años después de la compra. Liberty Hardware no es responsable de los costos de retirada o instalación, ni de pérdidas y perjuicios incidentales o indirectos. Se excluyen los cargos por mano de obra o por daños incurridos durante la instalación, reparación o reemplazo del producto, así como cualquier otro tipo de pérdidas o daños. Esta garantía no es transferible. Esta garantía no cubre daños o defectos que se relacionen con uso inadecuado, abuso, negligencia, desgaste normal, accidentes, causas de fuerza mayor, reparaciones o alteraciones que no estén autorizadas por Liberty Hardware, o con la instalación, el almacenamiento o la manipulación inadecuados del producto.

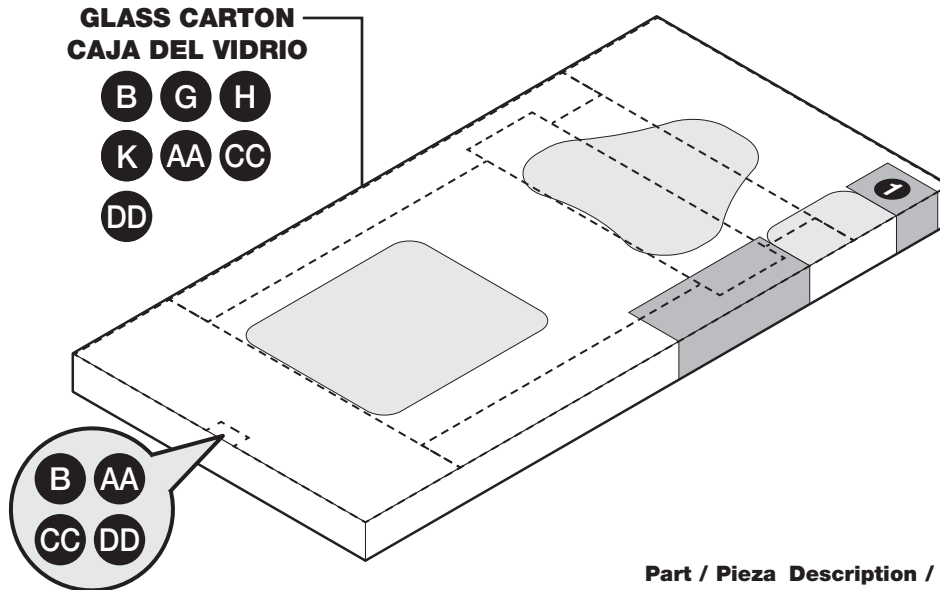
Para obtener servicio en período de garantía, póngase en contacto con Liberty Hardware a través de su distribuidor, contratista de fontanería, centro nacional, o escribiendo a Liberty Hardware Attn.: Customer Solutions, 140 Business Park Drive, Winston-Salem, NC 27107, EE.UU., llamando al 1-800-964-4850 desde dentro de EE.UU. o enviando un correo electrónico a customersolutions@deltashowerdoors.com. En todas las reclamaciones de la garantía se debe presentar a Liberty Hardware el comprobante de compra (recibo original de la compra) del comprador y consumidor original.

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD: LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDA LA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR, ESTÁ EXPRESAMENTE LIMITADA A LA DE ESTA GARANTÍA.

LIBERTY HARDWARE Y/O EL VENDEDOR NIEGAN CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES O INDIRECTOS.

Algunos estados y provincias no permiten limitaciones sobre la duración de las garantías implícitas, o sobre la exclusión o limitación de daños y perjuicios especiales, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones podrían no ser válidas en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos que podrían variar de un estado o provincia a otro.

GLASS CARTON PART IDENTIFICATION / IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES DE LA CAJA DEL VIDRIO



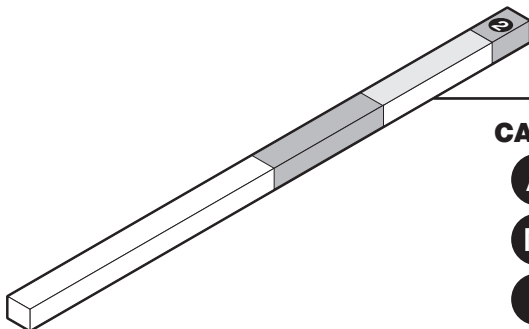
NOTE: Pivot block (B), drilling template (AA), bumper plug (CC), and bushing (DD) located in styrofoam packing. **DO NOT** discard packing until parts are removed.

NOTA: Bloque del pivote (B), plantilla de taladrar (AA), tope (CC), y buje (DD) ubicados en el empaque de poliestireno. **NO** deseche el empaque hasta que saque todas las partes.

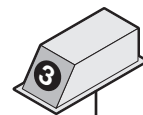
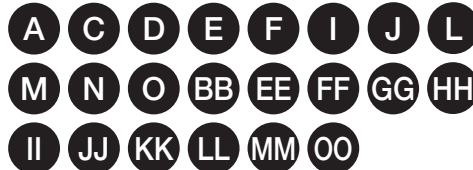
Part / Pieza	Description / Descripción	Qty. / Cant.
B	Pivot block / Bloque del pivote	1
G	Fixed glass panel / Panel de vidrio fijo	1
H	Glass panel / Panel de vidrio	1
K	Bottom seal / Sello inferior	1
AA	Drilling template / Plantilla de taladrar	1
CC	Bumper plug / Tope	1
DD	Bushing / Buje	1

TRACK ASSEMBLY AND HANDLE CARTON PART IDENTIFICATION / IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES DE LA CAJA DEL MONTAJE DE LOS RIELES Y LA MANIJA

Part / Pieza	Description / Descripción	Qty. / Cant.	Part / Pieza	Description / Descripción	Qty. / Cant.
A	Header / Travesaño	1	BB	Wall anchor / Anclaje de pared	8
C	Clamp / Abrazadera	2	EE	Screw / Tornillo	4
D	Clamp seal / Sello de la abrazadera	2	FF	Screw / Tornillo	2
E	Clamp shoe / Zapata de la abrazadera	2	GG	Screw / Tornillo	8
F	Pivot side wall jamb / Jamba de pared del lado del pivote	1	HH	Short bolt / Perno corto	1
I	U-Channel / Canal en U	1	II	Long bolt / Perno largo	1
J	Bottom track / Riel inferior	1	JJ	Pivot hinge washer / Arandela de bisagra del pivote	2
L	Gasket / Junta	1	KK	Pivot hinge nut / Tuerca de la bisagra de pivote	2
M	Spring catch / Pestillo de resorte	1	LL	Pivot nut / Tuerca de pivote	1
N	Strike jamb / Jamba del lado opuesto a las bisagras	1	MM	Pivot block bolt / Perno del bloque del pivote	1
O	Strike side wall jamb / Jamba de pared del lado opuesto de las bisagras	1	OO	Set screw / Tornillo de fijación	6
			P	Shower knob / Perilla de ducha	2
			NN	Plastic washer / Arandela de plástico	2
			PP	Threaded stud / Perno roscado	1



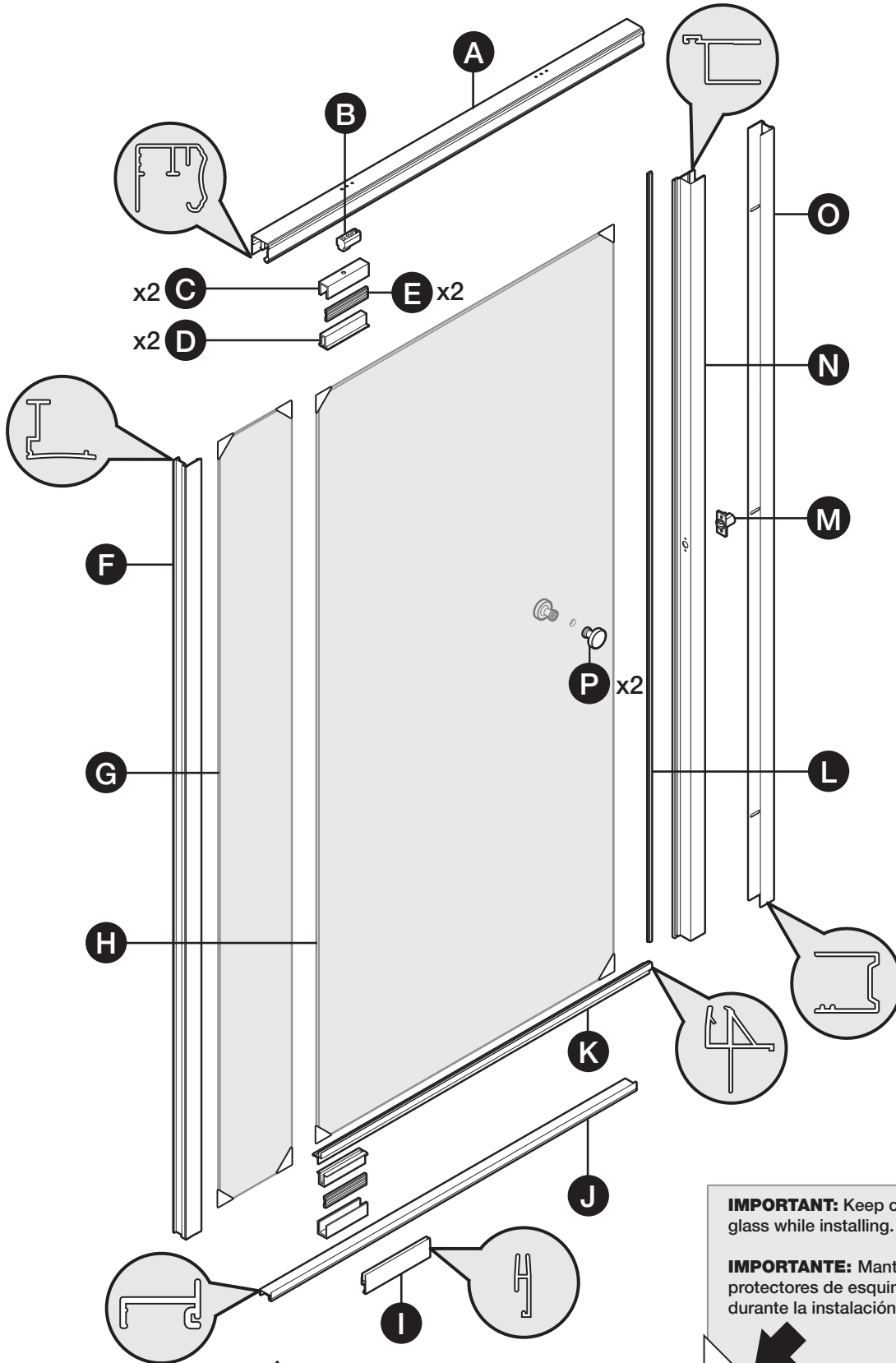
TRACK ASSEMBLY CARTON CAJA DEL MONTAJE DE LOS RIELES



KNOB PACKAGE EMPAQUE DE LA PERILLA



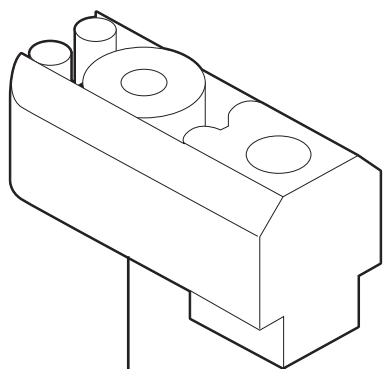
DOOR ASSEMBLY / MONTAJE DE LA PUERTA



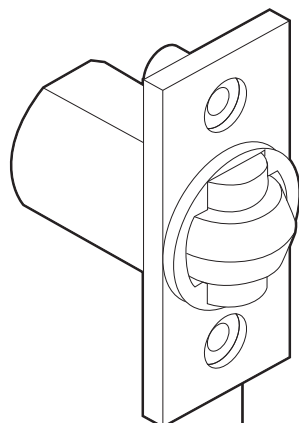
⚠ CAUTION: DO NOT lay glass panels on edge.
⚠ PRECAUCIÓN: NO apoye los paneles de vidrio sobre su borde.

IMPORTANT: Keep corner protectors on glass while installing.
IMPORTANTE: Mantenga los protectores de esquinas en el vidrio durante la instalación.

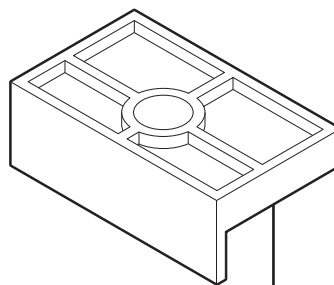
HARDWARE / HERRAJE



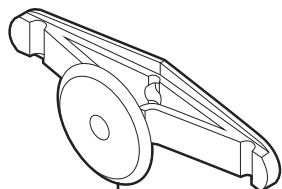
B x1



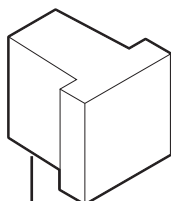
M x1



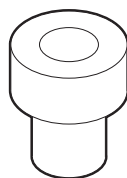
AA x1



BB x8



CC x1



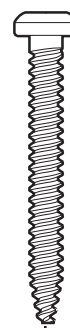
DD x1



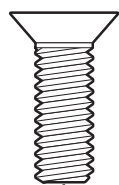
EE x4



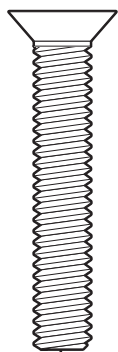
FF x2



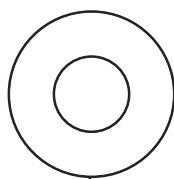
GG x8



HH x1



II x1



JJ x2



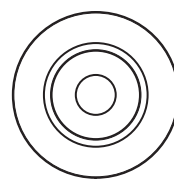
KK x2



LL x1



MM x1



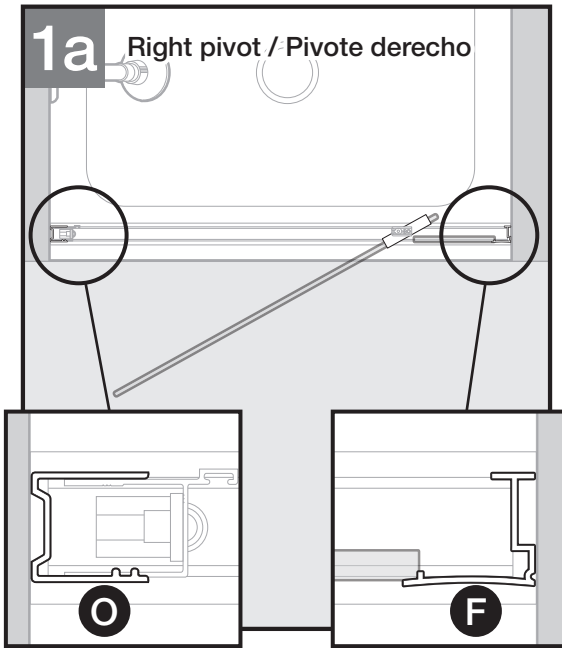
NN x2



OO x6

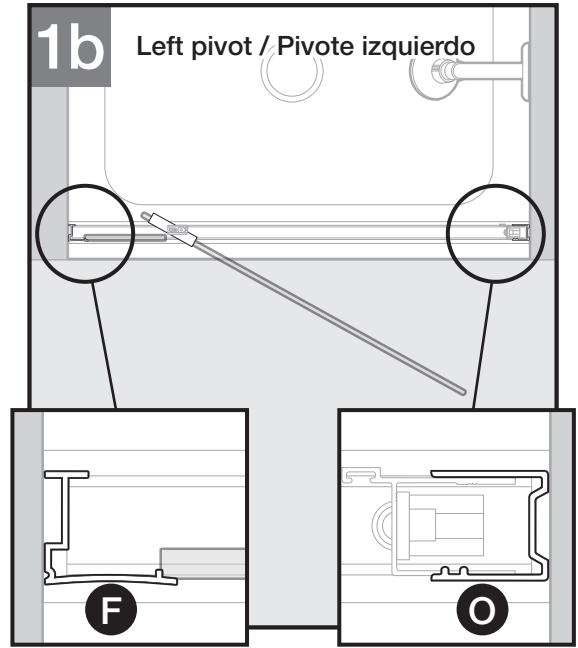


PP x1



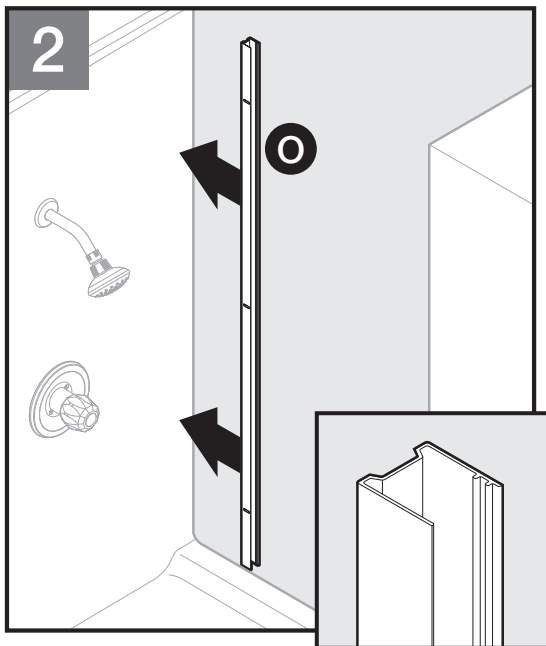
Determine which side of the door will open. The handle installs on the strike side and the door pivot installs opposite the showerhead.

Determine qué lado de la puerta se abrirá. La manija se instala en el lado de la puerta opuesto a las bisagras y el eje de la puerta se instala en el lado opuesto al cabezal de la ducha.



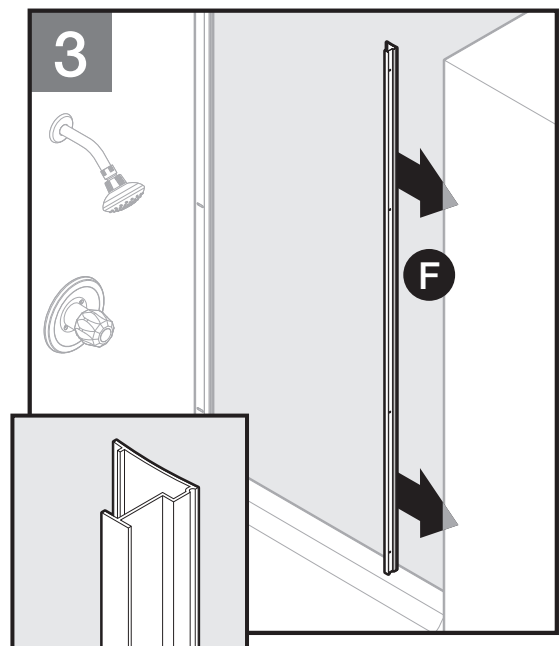
Determine which side of the door will open. The handle installs on the strike side and the door pivot installs opposite the showerhead. **NOTE:** A left side pivot is shown throughout the instructions.

Determine qué lado de la puerta se abrirá. La manija se instala en el lado de la puerta opuesto a las bisagras y el eje de la puerta se instala en el lado opuesto al cabezal de la ducha. **NOTA:** En todas las instrucciones se muestra el pivote del lado izquierdo.



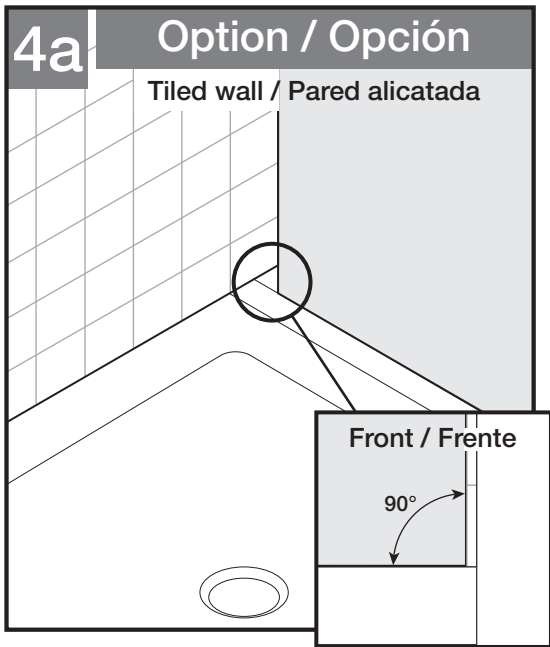
Check the fit of the strike side wall jamb (O).

Verifique que encaje la jamba de la puerta que va a la pared opuesta a las bisagras (O).



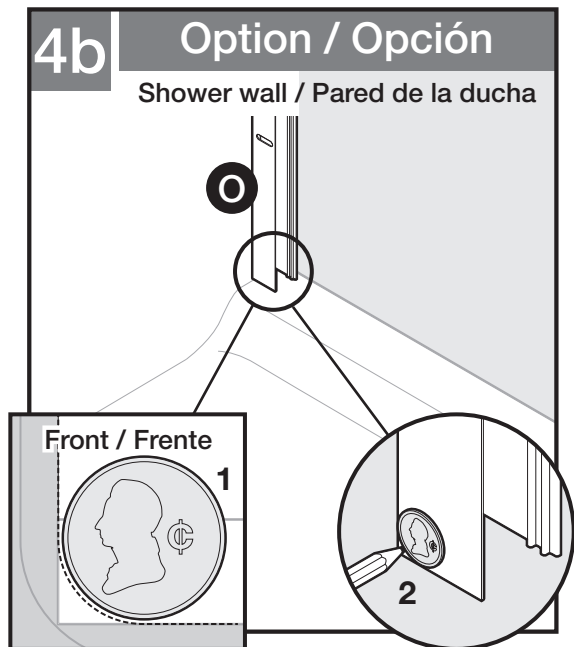
Check the fit of the pivot side wall jamb (F).

Verifique que encaje la jamba de la puerta que va a la pared opuesta al lado del pivote (F).



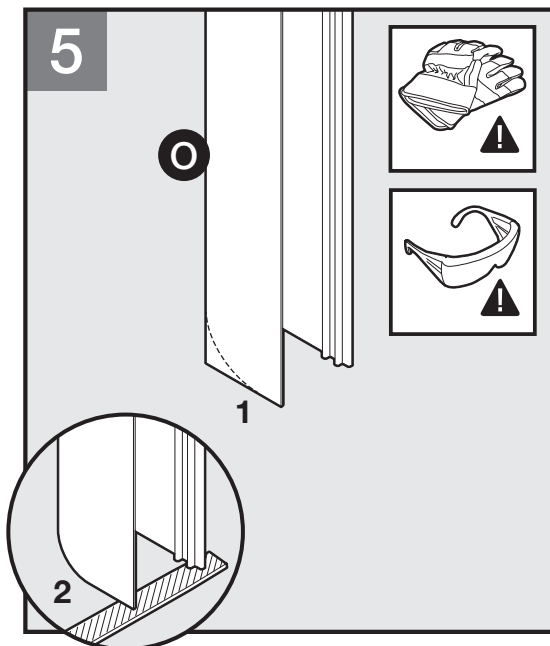
IMPORTANT: The wall jambs (F, O) must sit flat against the shower wall and bottom threshold ledge. Make sure tile meets the fixture at a 90° corner. Tile or installation imperfections may require minor shaping of the wall jambs (F, O) with a metal file to improve fit.

IMPORTANTE: Importante: Las jambas de pared (F, O) deben descansar de forma plana contra la pared de la ducha y el saliente del umbral inferior. Asegúrese de que el alicatado forme con la instalación fija un ángulo de 90°. Las imperfecciones en el alicatado o en la instalación pueden requerir modificar algo la forma de las jambas de pared (F, O) con una lija metálica para mejorar el ajuste.



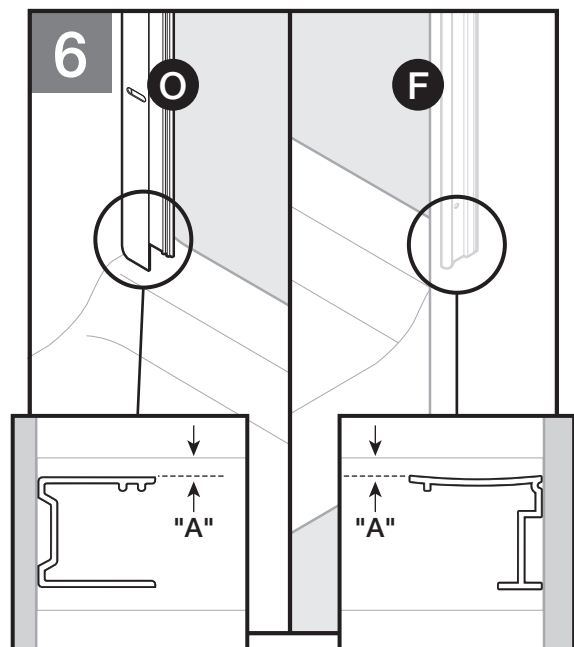
IMPORTANT: The wall jambs (F, O) must sit flat against the shower wall and bottom threshold ledge. The area where the wall and bottom threshold meet may be curved. If needed, use a coin to mark and transfer the corner radius of the fixture to the bottom corner of the strike side wall jamb (O).

IMPORTANTE: Las jambas de pared (F, O) deben descansar en forma plana contra la pared de la ducha y el saliente del umbral inferior. El área donde la pared y el umbral inferior se encuentran puede estar curvada. Si es necesario, utilice una moneda para marcar y transferir el radio de la esquina de la instalación fija a la esquina inferior de la jamba de pared del lado opuesto a las bisagras (O).



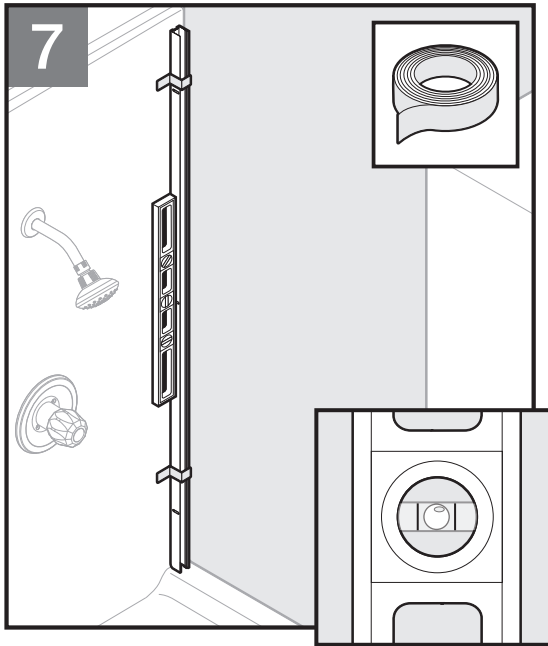
If using Option 4b, trim, grind or use a hacksaw and miter box to round the corner of the strike side wall jamb (O). If needed, file the edges to remove any burs. Repeat steps 4b and 5 for remaining pivot side wall jamb (F).

Si usa la opción 4b, corte, lime o use una sierra para metal y una caja de ingletes para redondear la esquina de la jamba de pared del lado opuesto de las bisagras (O). Si es necesario, lije los bordes para eliminar las rebabas. Repita los pasos 4b y 5 para la jamba restante que va a la pared opuesta al lado del pivote (F).



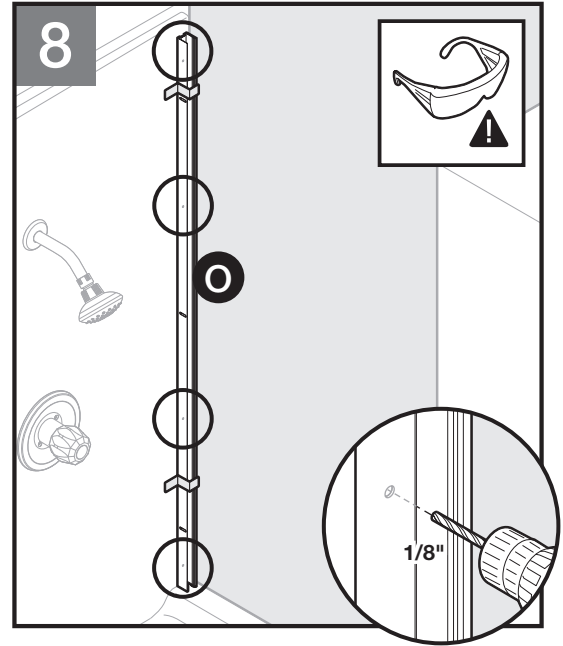
Position the wall jambs (O, F) on the center of the ledge (both wall jambs must be positioned the same distance from the front and back edges).

Posicione las jambas que van a la pared (O, F) en el centro del peinazo (ambas jambas de pared deben estar posicionadas a la misma distancia de los bordes frontal y posterior).



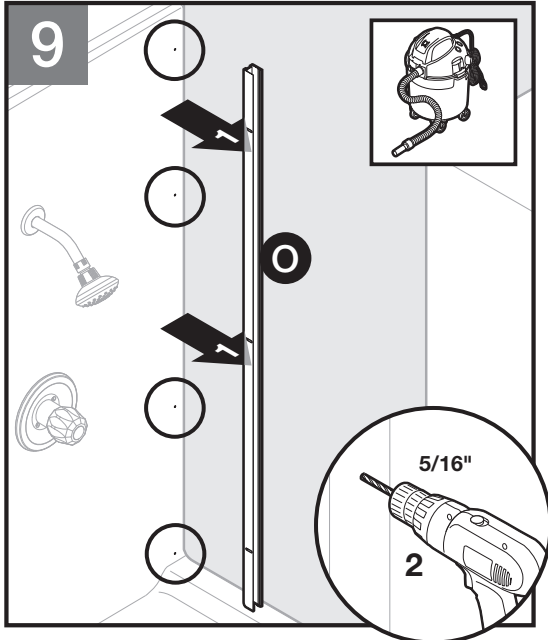
Make sure wall jambs are plumb. Temporarily tape wall jambs in position.

Asegúrese de que las jambas de pared son vertical (aplomada). Sujete provisionalmente las jambas de pared con cinta adhesiva en su posición.



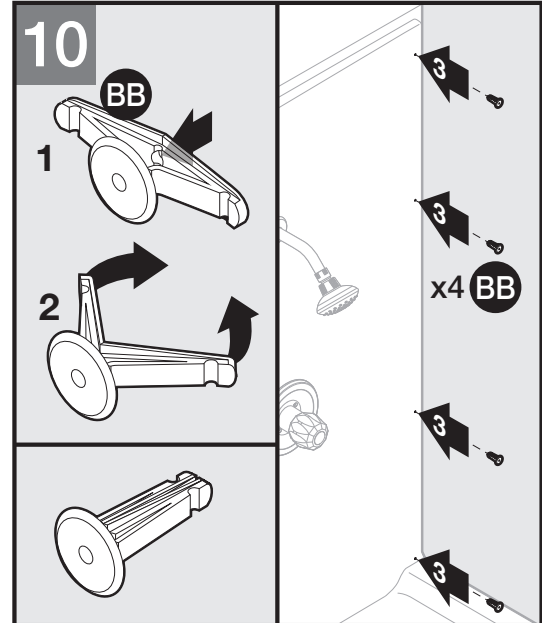
Drill 1/8" pilot holes into the wall through the strike side wall jamb (O) in the four holes provided. If installing into ceramic tile, a masonry drill bit will be needed. Repeat step 7 for remaining pivot side wall jamb (F).

Taladre agujeros piloto de 1/8" en la pared a través de la jamba del lado opuesto a las bisagras (O) en los 4 agujeros proporcionados. Si se están instalando en baldosas de cerámica, se requerirá una broca de albañilería. Repita el paso 7 para la jamba restante de la pared del lado del pivote (F).



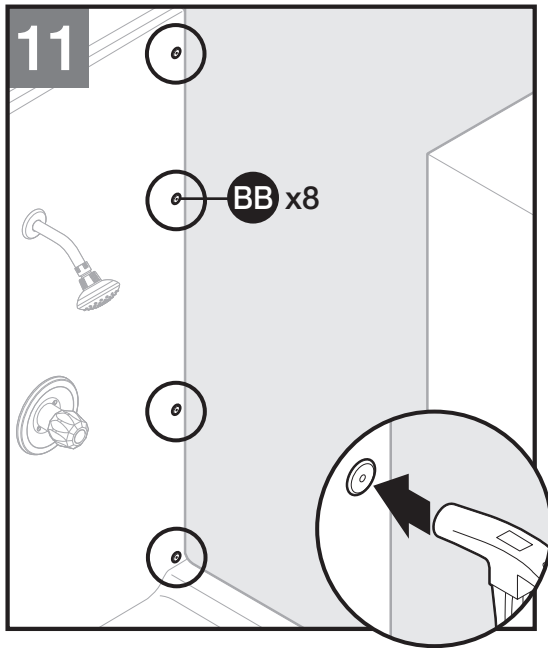
Remove strike side wall jamb (O). Drill 5/16" holes into the wall through the smaller holes drilled in step 8. Repeat for remaining pivot side wall jamb (F).

Retire la jamba de pared del lado opuesto de las bisagras (O). Taladre agujeros de 5/16" en la pared a través de los agujeros más pequeños taladrados en el paso 8. Repita para la jamba restante de pared del lado del pivote (F).



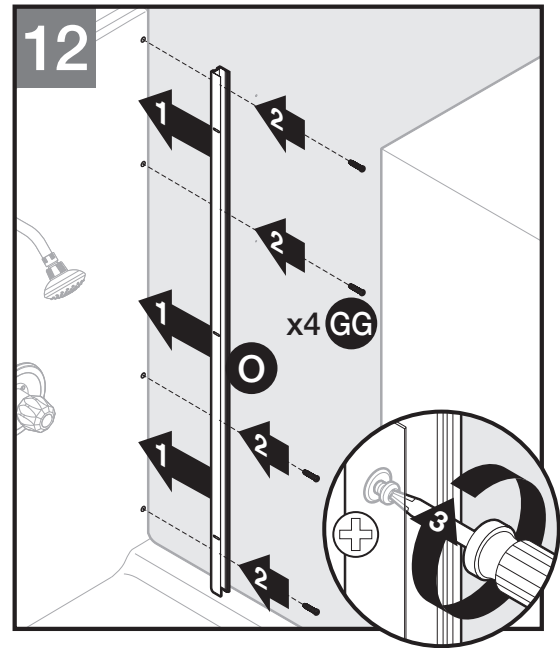
Push in the center of the wall anchor (BB) and squeeze clips together. Insert wall anchor into wall. **NOTE:** Wall anchors **MUST** be used.

Ejerza presión hacia dentro en el centro del anclaje de pared (BB) y junte las pinzas. Inserte el anclaje de pared en la pared. **NOTA:** Es **NECESARIO** usar los anclajes de pared.



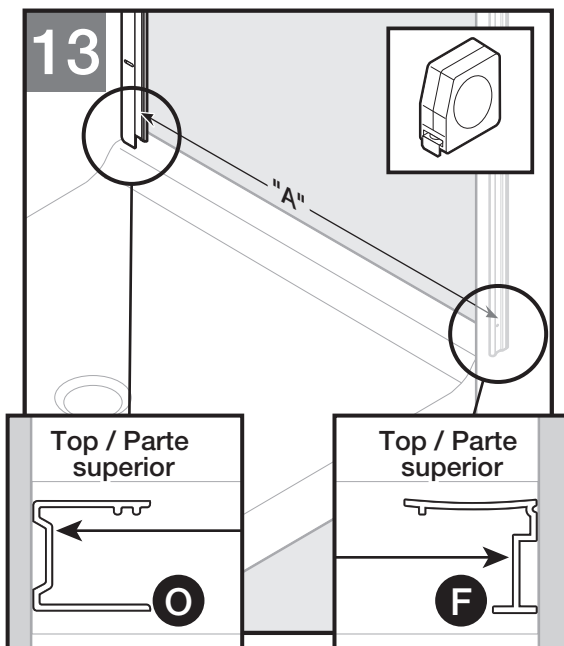
Gently tap wall anchors (BB) into place with a small ping hammer.

Golpee suavemente los anclajes de pared (BB) para colocarlos en su lugar con un martillo pequeño de punta.



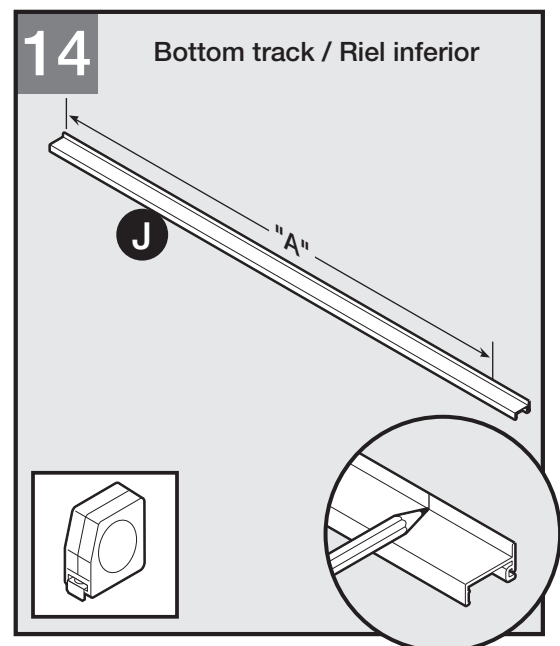
Reposition strike side wall jamb (O). Secure with screws (GG). **IMPORTANT: DO NOT** overtighten. Repeat for remaining pivot side wall jamb (J).

Reposicione la jamba de pared del lado opuesto a las bisagras (O). Sujétela con tornillos (GG). **IMPORTANTE: NO** apriete excesivamente. Repita para la jamba restante de pared del lado del pivote (J).



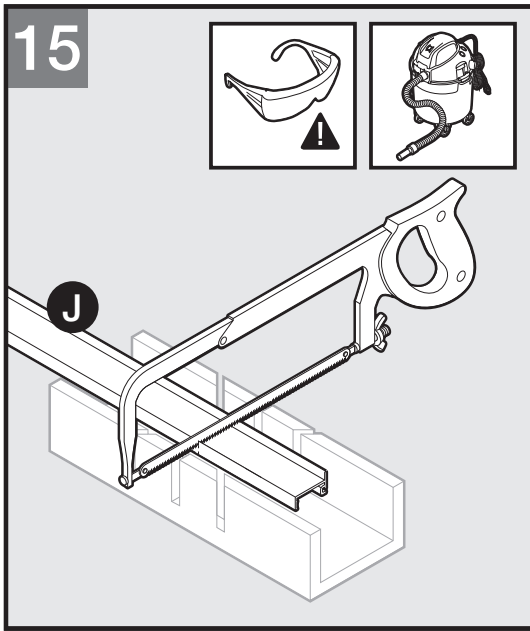
Measure distance "A" at the bottom ledge. Measure from the inside of the strike side wall jamb (O) to the inside of the pivot wall jamb (F).

Mida la distancia "A" en el peinazo inferior. Mida desde la parte interna de la jamba de pared del lado opuesto a las bisagras (O) hasta la parte interna de la jamba de pared del lado del pivote (F).



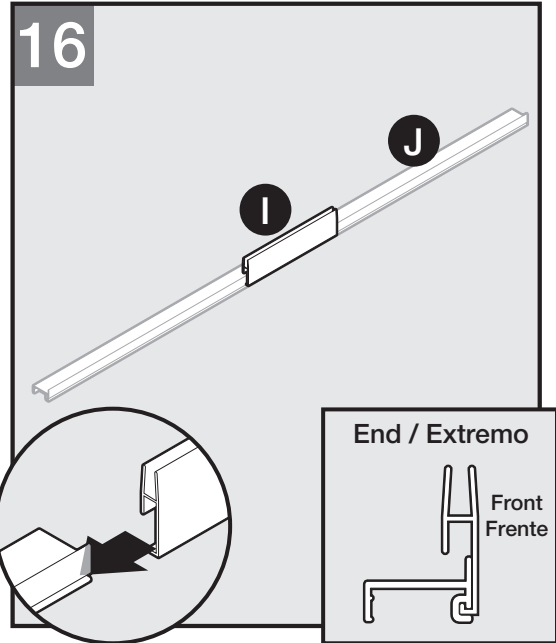
Using a pencil or other marking tool (such as masking tape), mark distance "A" from step 13 on bottom track (J). **Double-check** measurement before cutting.

Usando un lápiz u otra herramienta para marcar (como cinta adhesiva de protección), marque la distancia "A" del paso 13 en el riel inferior (J). **Compruebe** de nuevo la medición antes de cortar.

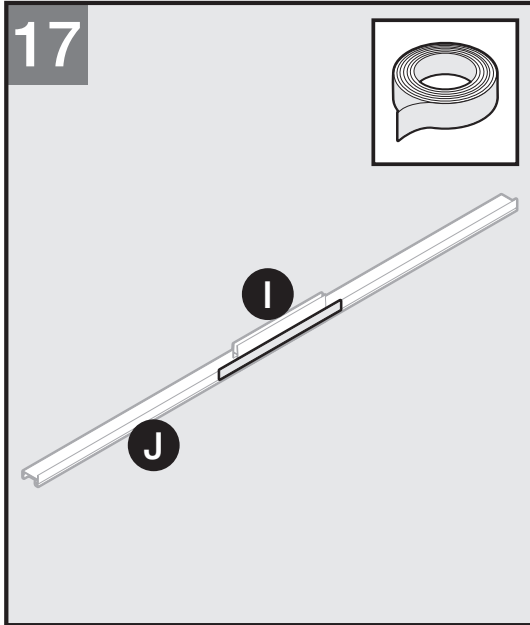


Using a miter box, cut the bottom track (J) with fine-toothed hand saw. If needed, use a metal file to smooth rough edges. Clean metal shavings from bottom track with a vacuum.
IMPORTANT: DO NOT stand on or use a vice to hold top track while cutting.

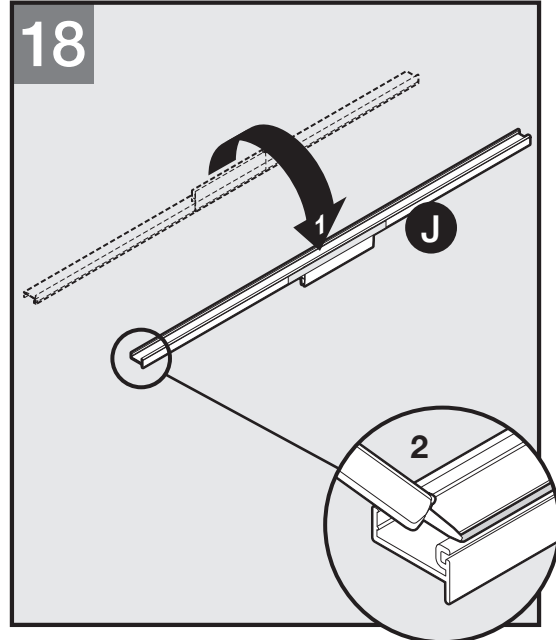
Usando una caja de ingletes, corte el riel inferior (J) con una sieguita de dientes finos para metales. Si fuera necesario, utilice una lija para metales para suavizar los bordes ásperos. Limpie las virutas metálicas del riel inferior con una aspiradora.
IMPORTANTE: NO utilice su peso ni un tornillo de banco para sujetar el riel superior mientras lo corta.



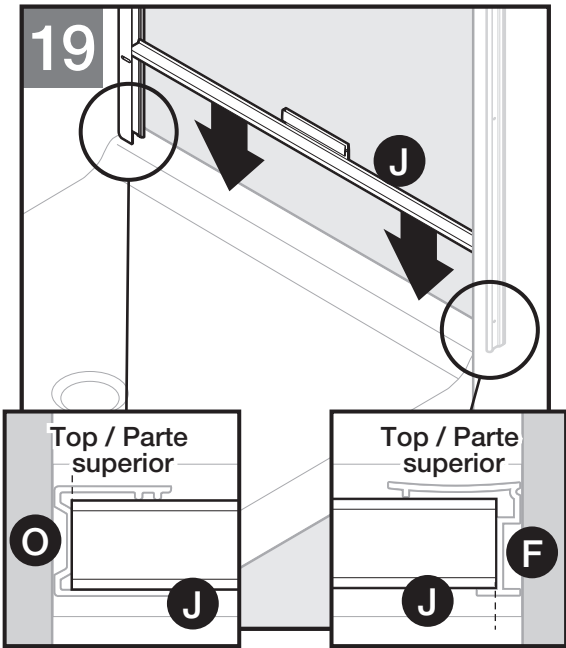
Install the U-channel (I) to the center of the bottom track (J).
 Instale el canal en U (I) en el centro del riel inferior (J).



Secure the U-channel (I) to the bottom track (J) with tape.
 Asegure el canal en U (I) al riel inferior (J) con cinta adhesiva.

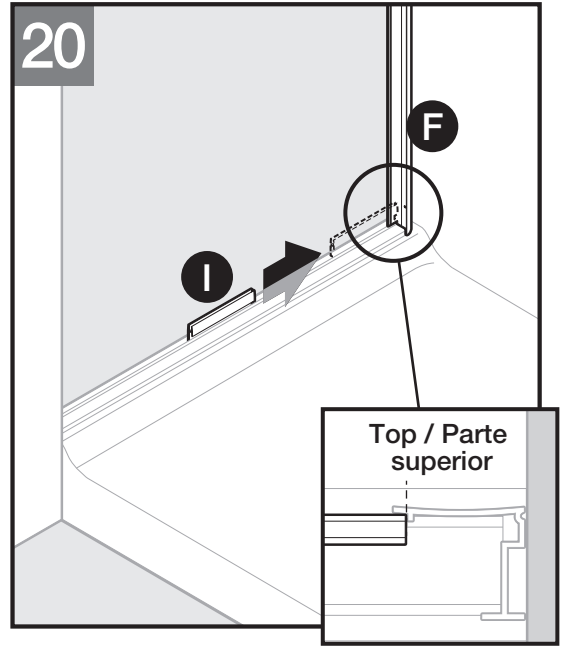


Apply silicone sealant on the under side of the bottom track (J).
 Aplique sellador de silicona en la parte inferior del riel inferior (J).



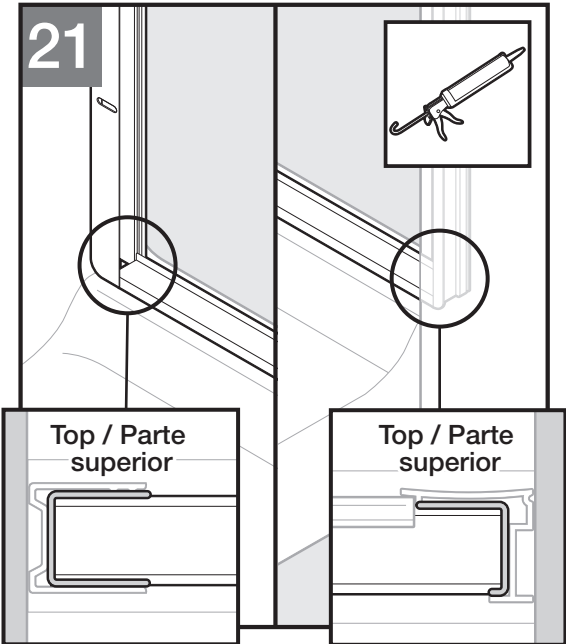
Install the bottom track (J) against the inside of strike side wall jamb (O) and against the pivot side wall jamb (F).

Instale el riel inferior (J) contra la parte interna de la jamba de pared del lado opuesto a las bisagras (O) y contra la jamba de pared del lado del pivote (F).



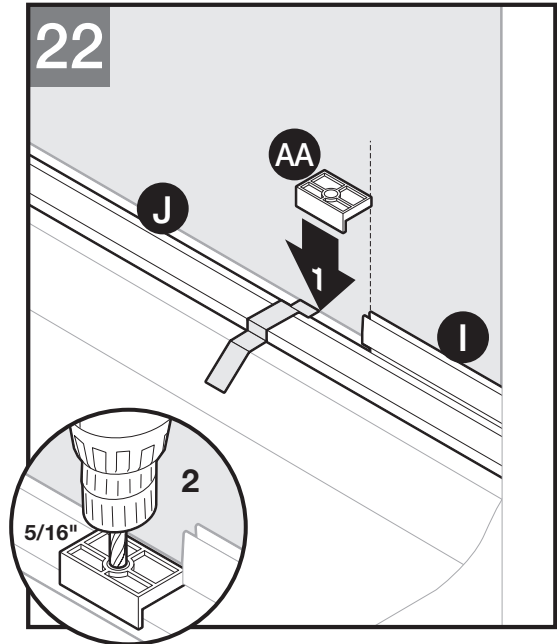
Remove tape and slide U-channel (I) against the stop on the pivot side wall jamb (F). **NOTE: DO NOT** slide the U-channel against the inside of the pivot side wall jamb.

Retire la cinta adhesiva y deslice el canal en U (I) contra el parante que se encuentra en la jamba de pared del lado del pivote (F). **NOTA: NO** deslice el canal en U contra de la parte interna de la jamba de pared del lado del pivote.



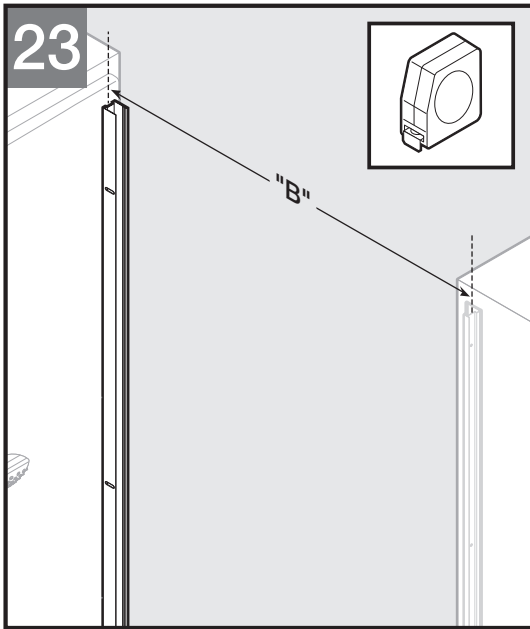
Apply sealant where the pivot and strike jambs meet the bottom track.

Aplique sellador en el lugar en el que la jamba del lado del pivote y la opuesta a las bisagras se encuentran en el riel inferior.



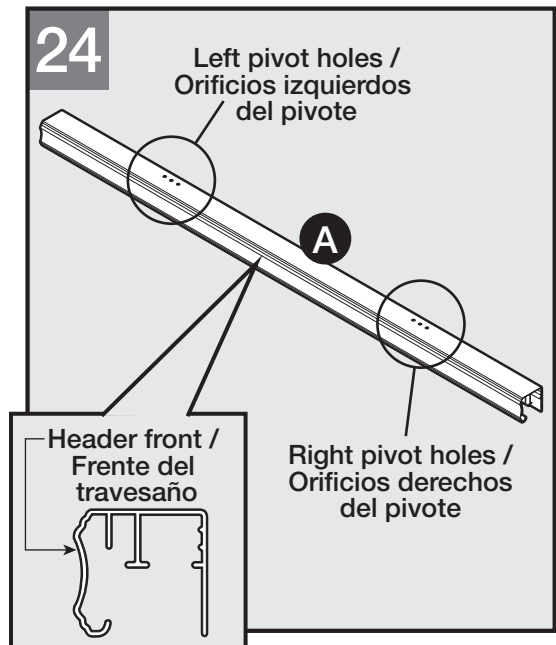
Position the drilling template (AA) against the U-channel (I). While holding the template in position, drill a 5/16" hole in the bottom track (J).

Posicione la plantilla de taladrar (AA) contra el canal en U (I). Mientras sostiene la plantilla en su lugar, taladre un agujero de 5/16" en el riel inferior (J).



Measure distance "B" at the opening above the wall jambs.

Mida la distancia "B" en la abertura por encima de las jambas de pared.



Before proceeding, identify the header (A) front and the left and right pivot holes. The header front is grooved and will face outside of the shower.

Antes de seguir, identifica el frente del travesaño (A) y los orificios izquierdos y derechos del pivote. El frente del travesaño está ranurado y apuntará hacia el exterior de la ducha.

RIGHT pivot door:
go to step 25a.

LEFT pivot door:
go to step 25b.

**Puerta pivotada
a la DERECHA:**
vaya al paso 25a.

**Puerta pivotada
a la IZQUIERDA:**
vaya al paso 25b.

Review steps 1a and 1b to ensure correct door opening orientation before proceeding with installation.

Revise los pasos 1a y 1b para garantizar la correcta orientación de abertura de la puerta antes de proceder con la instalación.

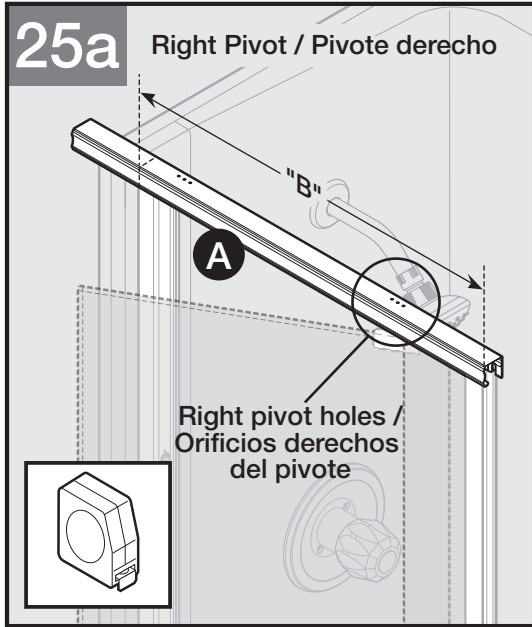
IMPORTANT
DO NOT cut the top and bottom tracks the same length.
Keep corner protectors on glass while installing.

IMPORTANTE
NO corte los rieles superior e inferior de la misma longitud.
Mantenga los protectores de esquinas en el vidrio durante la instalación.

IMPORTANT: Keep corner protectors on glass while installing.

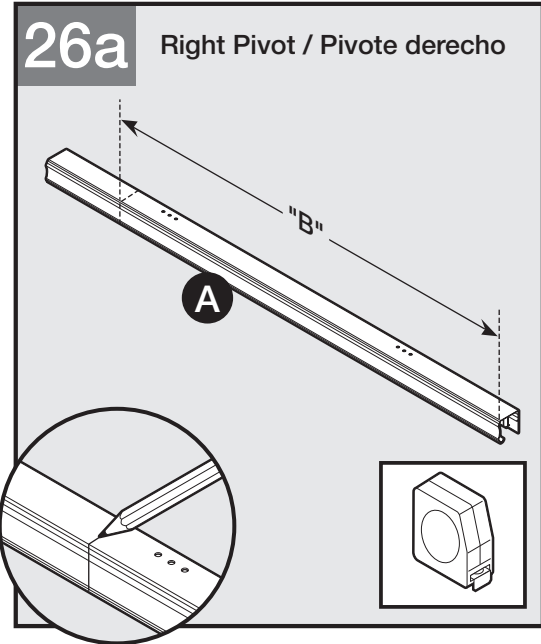
IMPORTANTE: Mantenga los protectores de esquinas en el vidrio durante la instalación.

RIGHT PIVOT / PIVOTE DERECHO



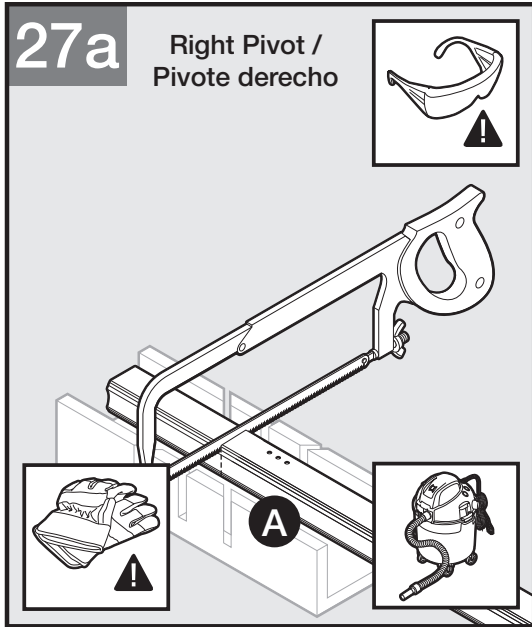
For right pivot door, measure distance "B" (Step 23) from **RIGHT** edge of header (A). **NOTE:** Glass door shown for position only.

Para la puerta derecha del pivote, mida la distancia "B" (Paso 23) desde el borde **DERECHO** del travesaño (A). **NOTA:** La puerta de vidrio se muestra solo para la colocación.



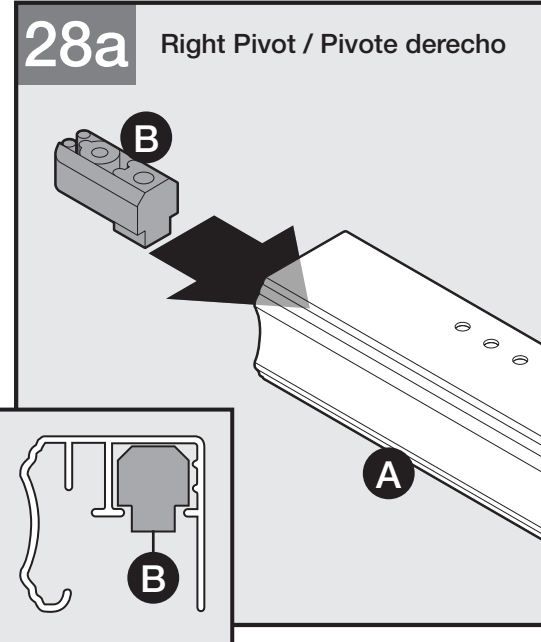
Using a pencil or other marking tool (such as masking tape), mark distance "B" on header (A). **Double-check** measurement before cutting.

Utilizando un lápiz u otra herramienta para marcar (como cinta adhesiva), marque la distancia "B" en el travesaño (A). **Compruebe** de nuevo la medición antes de cortar.



Using a miter box, cut header (A) with fine-toothed hacksaw. If needed, use a metal file to smooth rough edges. Clean metal shavings from bottom track with a vacuum. **IMPORTANT: DO NOT** stand on or use a vice to hold top track while cutting.

Utilizando una caja de ingletes, corte el travesaño (A) con una sierra de dientes finos para metales. Si fuera necesario, utilice una lija para metales para suavizar los bordes ásperos. Limpie las virutas metálicas del riel inferior con una aspiradora. **IMPORTANTE: NO** utilice su peso ni un tornillo de banco para sujetar el riel superior mientras lo corta.

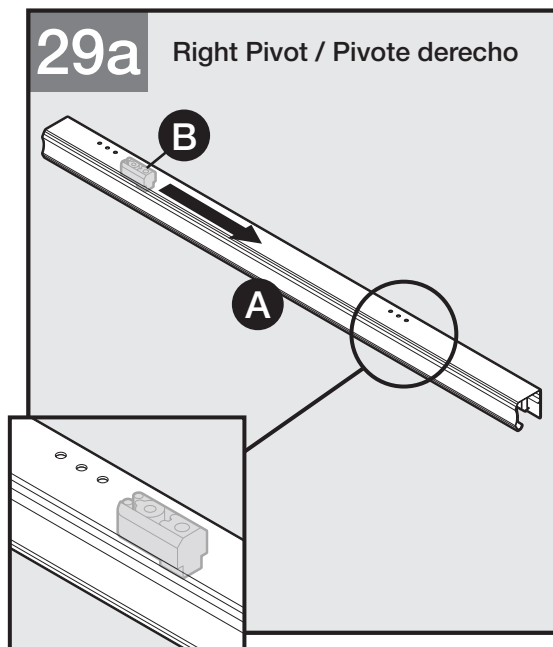


Insert the pivot block (B) into the header (A). **IMPORTANT:** Install taller end of the pivot block (B) into the header (A) first.

Inserte el bloque del pivote (B) en el travesaño (A). **IMPORTANTE:** Instale primero el extremo más alto del bloque del pivote (B) en el cabezal (A).

29a

Right Pivot / Pivote derecho



Slide pivot block (B) down header (A) until it passes right pivot holes.

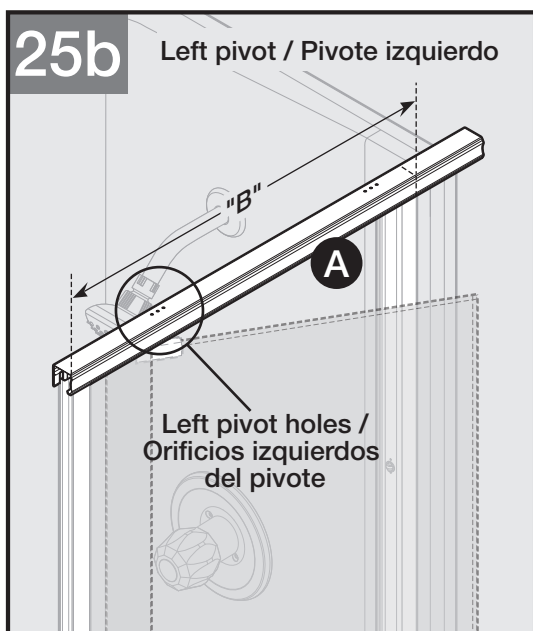
Deslice el bloque del pivote (B) por el travesaño (A) hasta que pase por los orificios derechos del pivote.

Continue to step 30.
Siga hasta el paso 30.

LEFT PIVOT / PIVOTE IZQUIERDO

25b

Left pivot / Pivote izquierdo

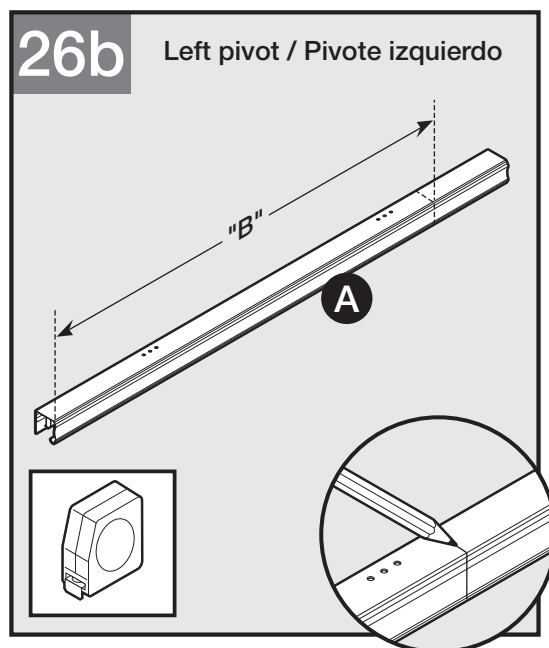


For left pivot door, measure distance "B" (Step 23) from **LEFT** edge of header (A). **NOTE:** Glass door shown for position only.

Para la puerta izquierda del pivote, mida la distancia "B" (Paso 23) desde el borde **IZQUIERDO** del travesaño (A). **NOTA:** La puerta de vidrio se muestra solo para la colocación.

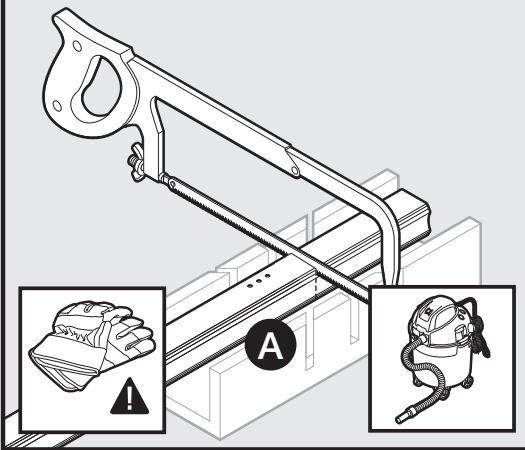
26b

Left pivot / Pivote izquierdo



Using a pencil or other marking tool (such as masking tape), mark distance "B" on header (A).

Utilizando un lápiz u otra herramienta para marcar (como cinta adhesiva), marque la distancia "B" en el travesaño (A).

27bLeft Pivot /
Pivote izquierdo

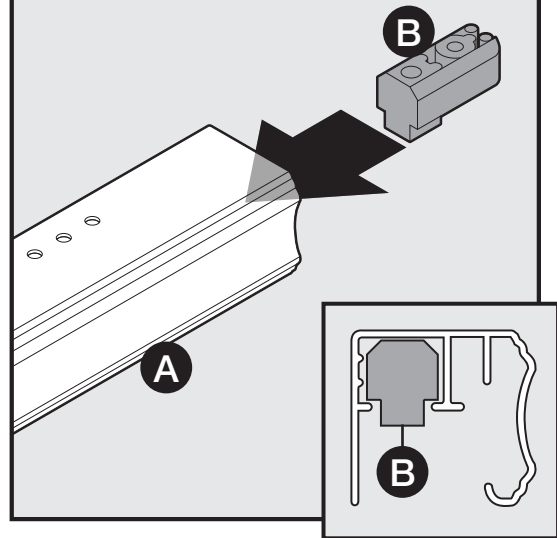
Using a miter box, cut header (A) with fine-toothed hack saw. If needed, use a metal file to smooth rough edges. Clean metal shavings from bottom track with a vacuum. **IMPORTANT: DO NOT** stand on or use a vice to hold top track while cutting.

Utilizando una caja de ingletes, corte el travesaño (A) con una segueta de dientes finos para metales. Si fuera necesario, utilice una lija para metales para suavizar los bordes ásperos. Limpie las virutas metálicas del riel inferior con una aspiradora.

IMPORTANTE: NO utilice su peso ni un tornillo de banco para sujetar el riel superior mientras lo corta.

28b

Left Pivot / Pivote izquierdo



Insert the pivot block (B) into the header (A).

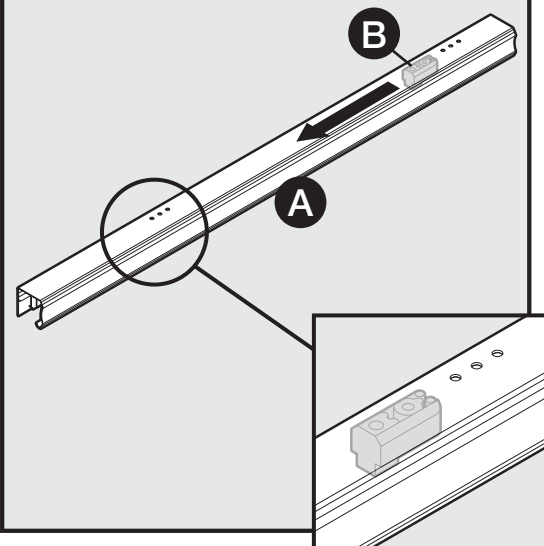
IMPORTANT: Install taller end of the pivot block (B) into the header (A) first.

Inserte el bloque del pivote (B) en el travesaño (A).

IMPORTANTE: Instale primero el extremo más alto del bloque del pivote (B) en el cabezal (A).

29b

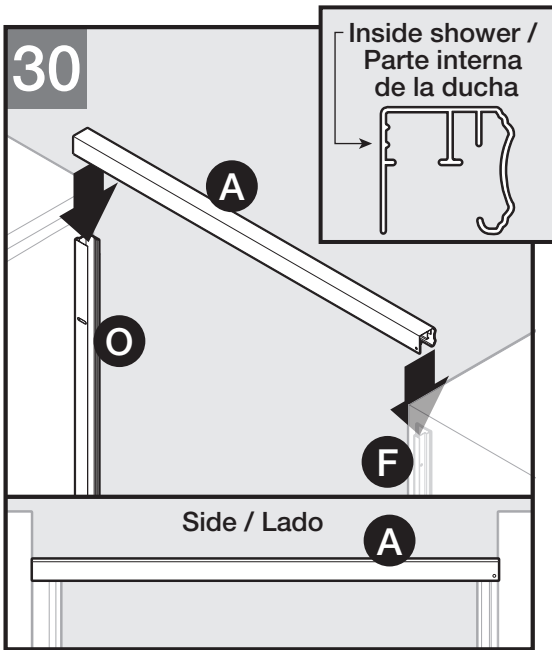
Left Pivot / Pivote izquierdo



Slide pivot block (B) down header (A) until it passes left pivot holes.

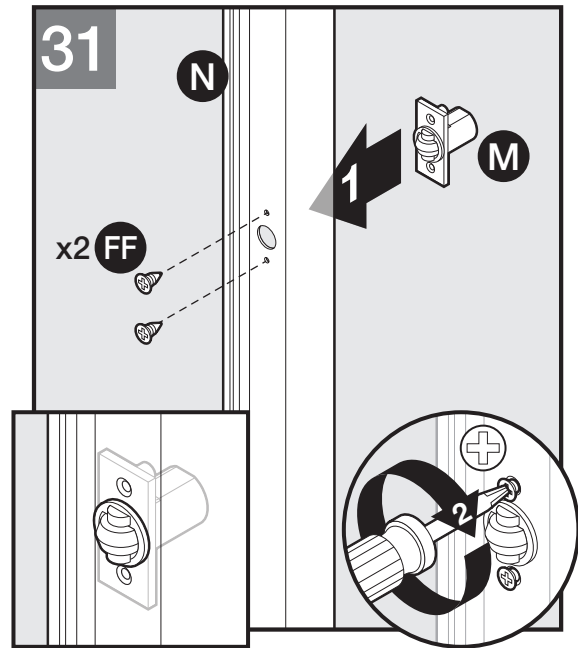
Deslice el bloque del pivote (B) por el travesaño (A) hasta que pase por los orificios derechos del pivote.

Continue to step 30.
Siga hasta el paso 30.



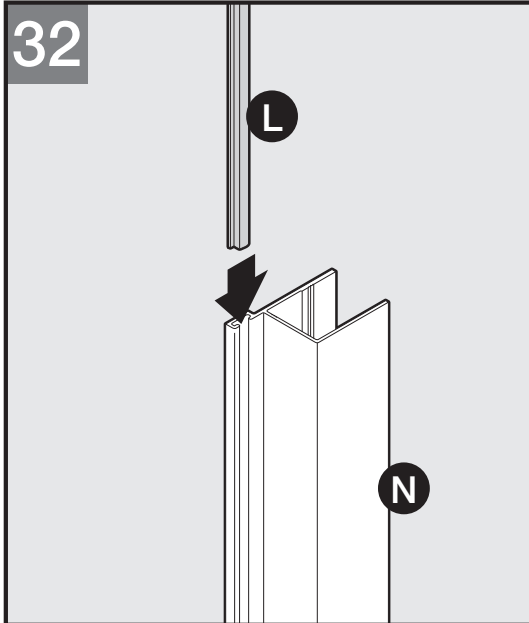
Place header (A) onto top of strike side wall jamb (O) and pivot side wall jamb (F).

Coloque el travesaño (A) en la parte superior de la jamba de pared opuesta a las bisagras (O) y de la jamba de pared del lado del pivote (F).



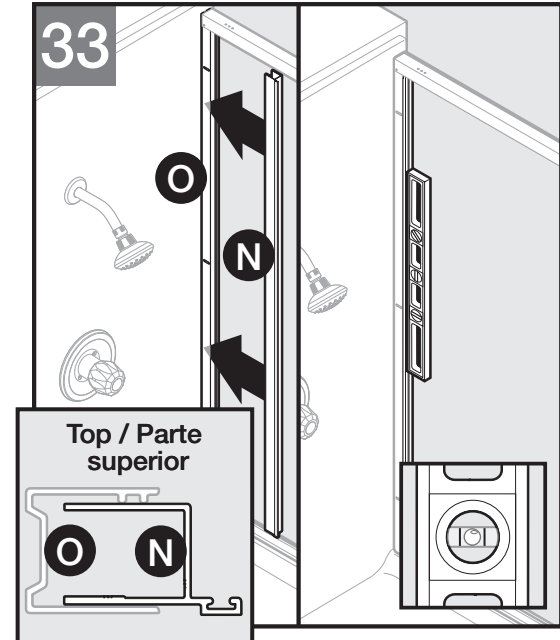
Install spring catch (M) to strike jamb (N) with two screws (FF).

Instale el pestillo de resorte (L) en la jamba del lado opuesto a las bisagras (M) con dos tornillos (FF).



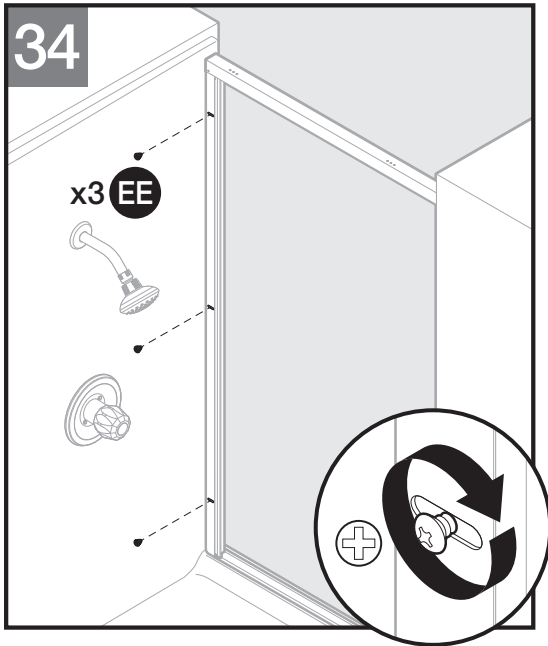
Install gasket (L) to strike jamb (N). Remove excess if it extends above jamb.

Instale la junta (L) en la jamba del lado opuesto a las bisagras (N). Retire el exceso si se extiende por encima de la jamba.



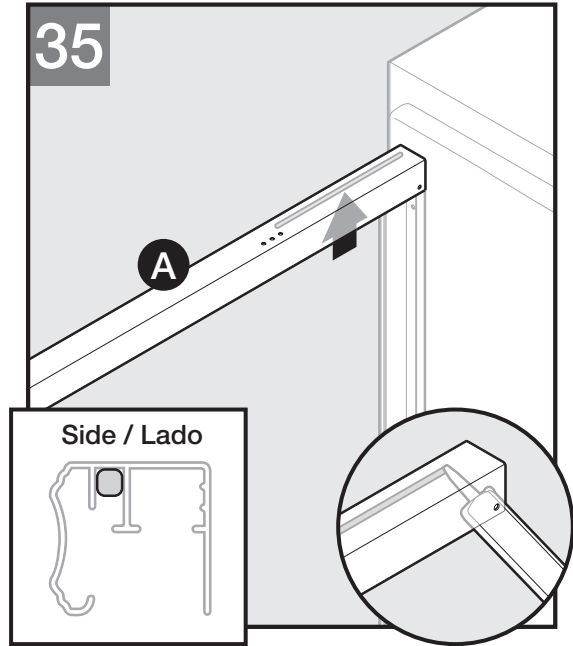
Insert the strike jamb (N) into the strike side wall jamb (O). Make sure strike jamb is plumb.

Inserte la jamba del lado opuesto a las bisagras (N) en la jamba de pared del lado opuesto a las bisagras (O). Asegúrese de que la jamba del lado opuesto a las bisagras esté aplomada.



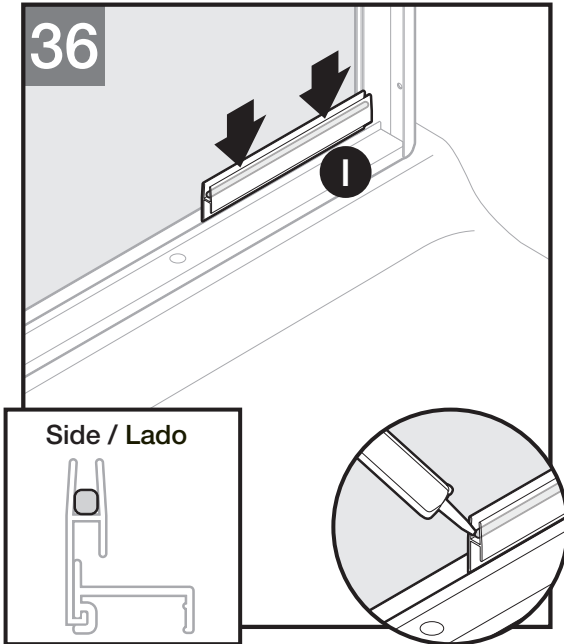
Install three screws (EE) into side wall jamb to secure strike jamb. **NOTE:** Loosely tighten screws.

Instale tres tornillos (EE) en la jamba de pared del lado para asegurar la jamba del lado opuesto a las bisagras. **NOTA:** Asegure ligeramente los tornillos.



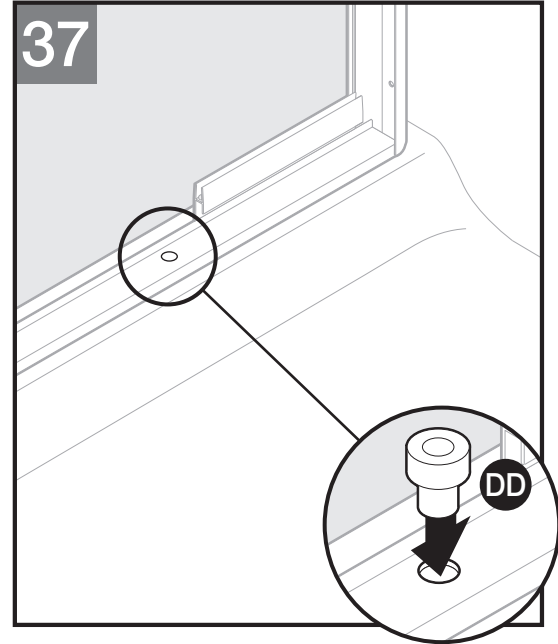
Apply silicone sealant in groove in the header channel (A) only where the fixed panel inserts into header.

Aplique sellador de silicona en la ranura en el canal del travesaño (A) solo donde el panel fijos se insertan en el travesaño.



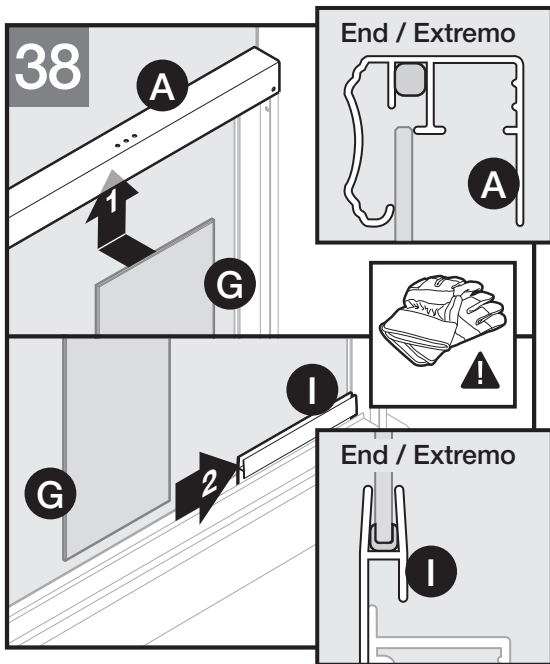
Apply silicone sealant into the entire length of U-channel (I).

Aplique sellador de silicona a lo largo de todo el canal en U (I).



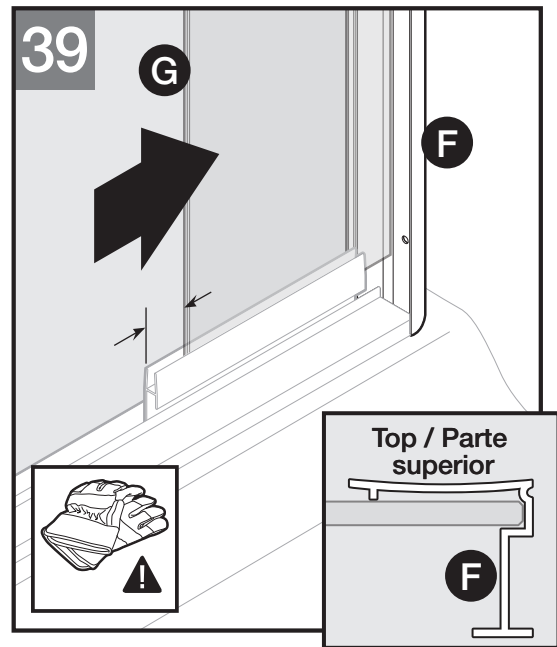
Confirm that the pivot hole has been drilled in bottom track. If not, see step 22. Insert bushing (DD) into drilled hole.

Confirme que el agujero del pivote ha sido taladrado en el riel inferior. Si no ha sido taladrado, véase el paso 22. Inserte el cojinete (DD) en el agujero del taladro.



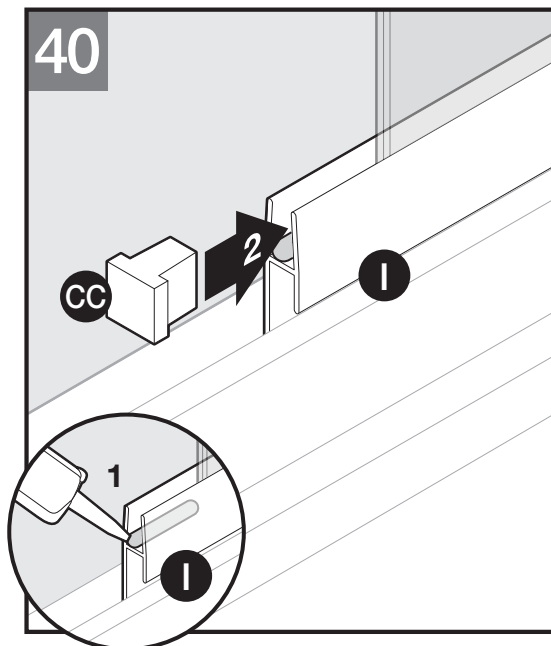
Insert the fixed glass panel (G) into the header (A) and the U-channel (I).

Inserte el panel del vidrio fijo (G) en el travesaño (A) y en el canal en U (I).



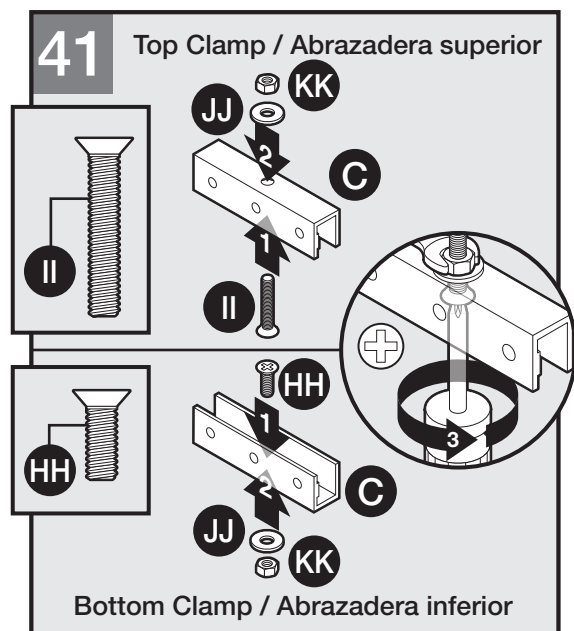
Slide the fixed panel (G) into and against the pivot side wall jamb (F).

Deslice el panel fijo (G) en y contra de la jamba de pared del lado del pivote (F).



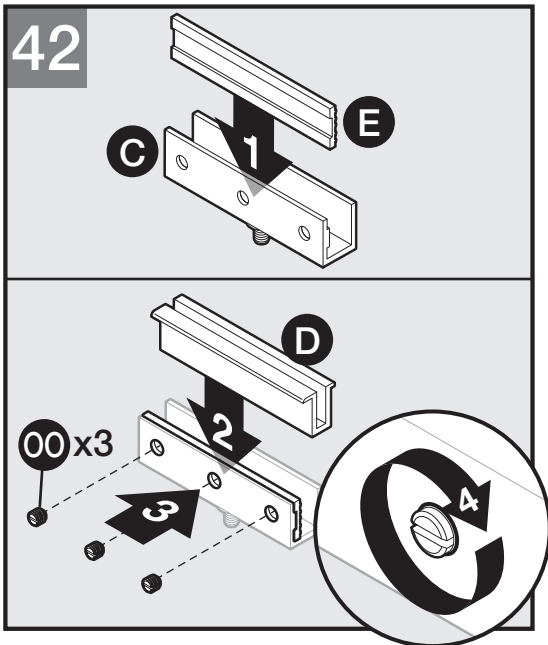
Place a small amount of silicone sealant into the U-channel (I). Insert the bumper plug (CC) into the U-channel (I).

Coloque una pequeña cantidad de sellador de silicona en el canal en U (I). Inserte el tope (CC) en el canal en U (I).



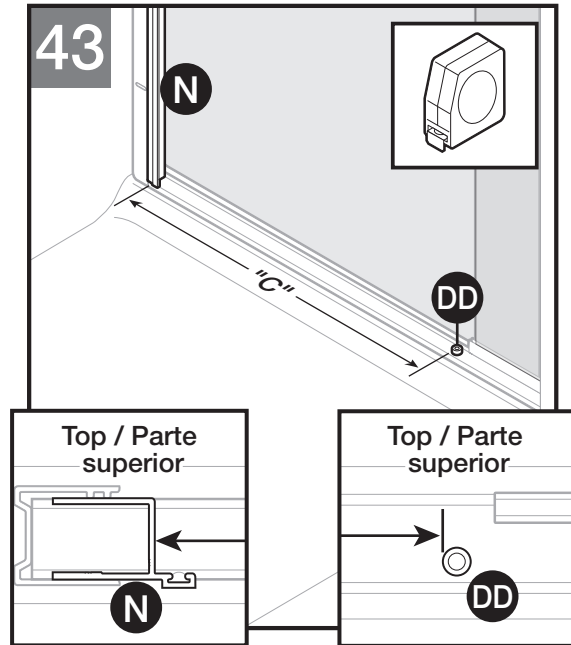
Install long bolt (II) into top clamp (C) and secure with pivot hinge washer (JJ) and pivot hinge nut (KK). Install short bolt (HH) into bottom clamp (C) and secure with pivot hinge washer (JJ) and pivot hinge nut (KK).

Instale el perno largo (II) en la abrazadera superior (C) y asegúrelo con la arandela de bisagra del pivote (JJ) y la tuerca de la bisagra de pivote (KK). Instale el perno corto (HH) en la abrazadera inferior (C) y asegúrelo con la arandela de bisagra del pivote (JJ) y la tuerca de bisagra de pivote (KK).



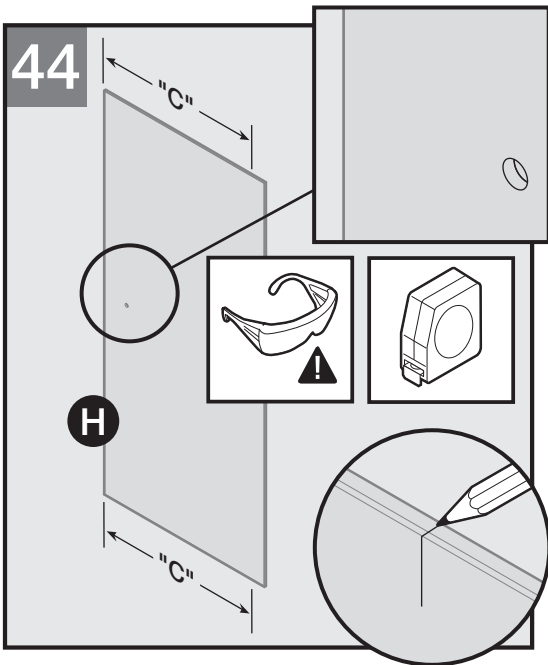
Insert clamp shoe (E) and clamp seal (D) into bottom clamp (C). Hand tighten three set screws (OO) onto clamp (C). Repeat for top clamp.

Inserte la zapata de la abrazadera (E) y el sello de la abrazadera (D) en la abrazadera inferior (C). Repita la misma acción para la abrazadera superior.



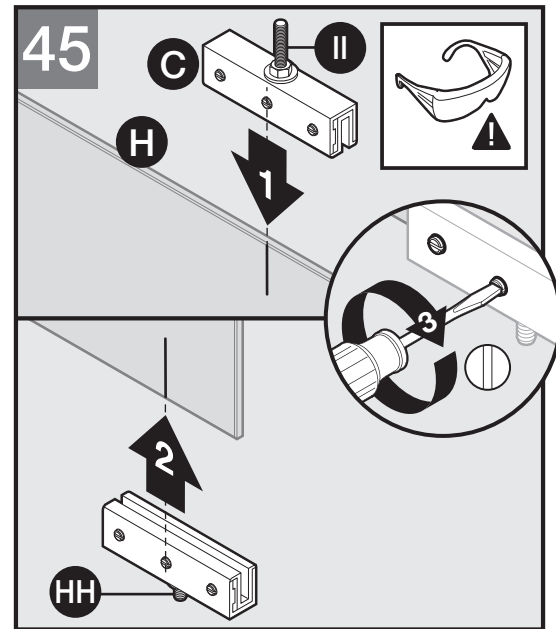
On the bottom track measure distance "C" from the base of the strike jamb (N) to left edge of bushing (DD).

En el riel inferior, mida la distancia "C" desde la base de la jamba opuesta a las bisagras (N) hasta el extremo del cojinete (DD).



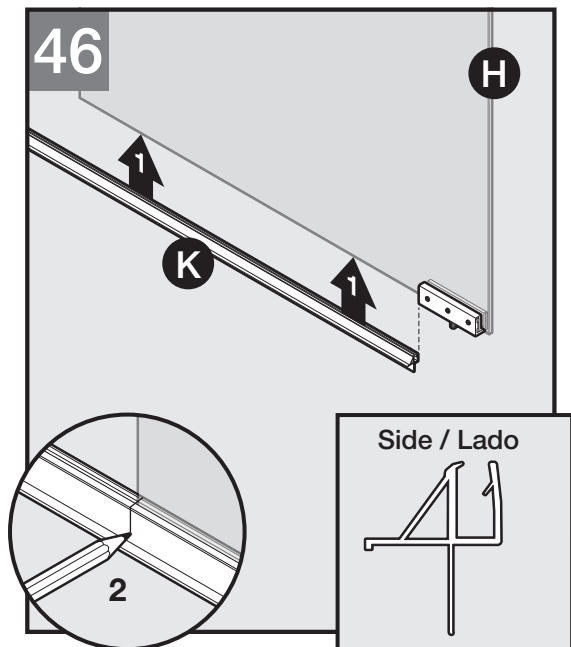
Using a pencil or other marking tool (such as masking tape), mark distance "C" on the top and bottom of the glass panel (H) from the glass edge with the drilled hole.

Utilizando un lápiz u otra herramienta para marcar (tal como cinta adhesiva), marque la distancia "C" en la parte superior e inferior del panel de vidrio (H) desde el extremo del vidrio con el agujero taladrado.



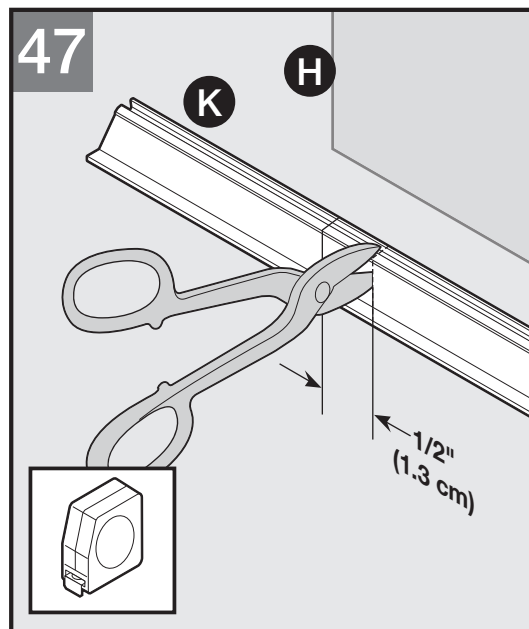
Slide top and bottom assembled clamps into marked position on glass panel (H). Center of long bolt **must** be aligned with glass mark made in step 44. Tighten clamp set screws to secure. **IMPORTANT: DO NOT** overtighten. **NOTE:** Large bolt (II) must be on top clamp and smaller bolt (HH) must be on bottom clamp.

Deslice las abrazaderas ensambladas en la parte superior e inferior en la posición marcada en el panel de vidrio (H). El centro del perno largo **debe** estar alineado con la marca en el vidrio hecha en el paso 44. Ajuste los tornillos de las abrazaderas para asegurarlos. **IMPORTANTE: NO** apriete demasiado. **NOTA:** El perno largo (II) debe estar en la abrazadera superior y el perno más pequeño (HH) debe estar en la abrazadera inferior.



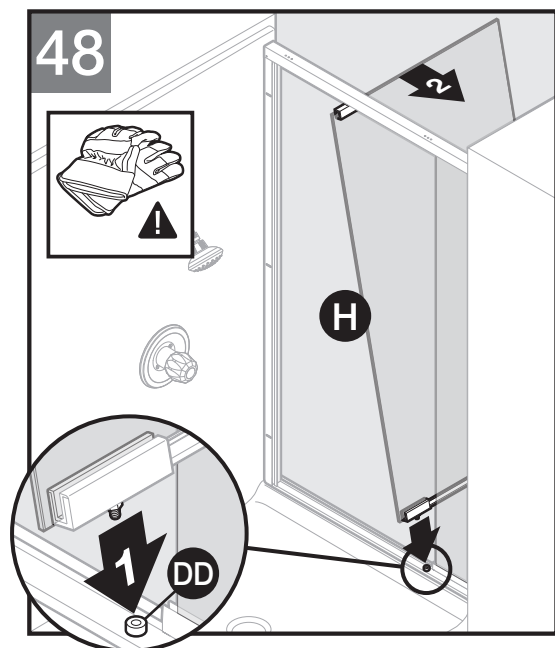
Install bottom seal (K) onto bottom of glass panel (H) so that it fits flush against clamp. Mark bottom seal at edge of glass panel.

Instale el sello inferior (K) en la parte inferior del panel de vidrio (H) de manera que encaje ras con ras con la abrazadera. Marque el sello inferior en el borde del panel de vidrio.



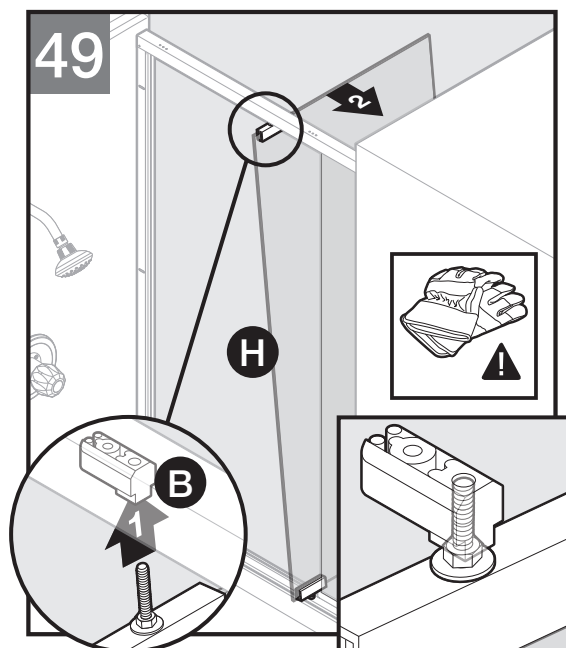
Remove bottom seal (K) from glass panel (H). Measure 1/2" from mark and remove excess bottom seal that extends past glass panel edge. Re-install bottom seal. **NOTE:** Failure to remove bottom seal could cause glass panel to shatter.

Quite el sello inferior (K) del panel de vidrio (H). Mida 1/2" (1,27 cm) desde la marca y quite el exceso del sello inferior que se extiende por el borde del panel de vidrio. Vuelva a instalar el sello inferior. **NOTA:** Si no quita el sello inferior, el panel de vidrio podría quebrarse.



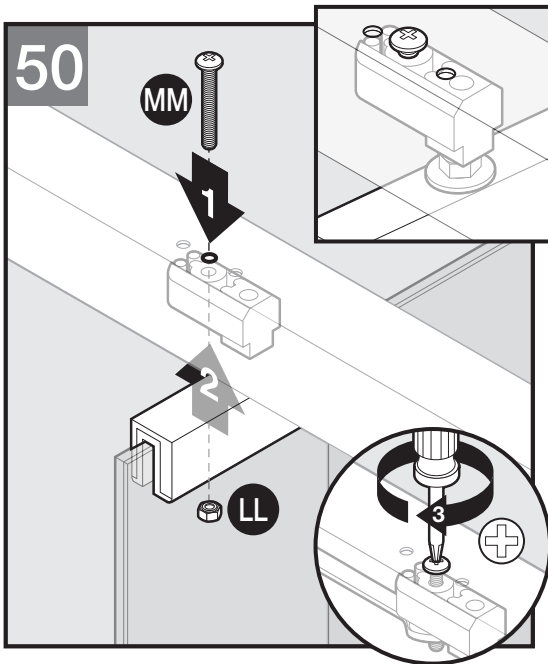
Place the bolt on the bottom of the glass panel door (H) into the bushing (DD) on bottom track.

Coloque el perno en la parte inferior de la puerta de panel de vidrio (H) en el cojinete (DD) en el riel inferior.



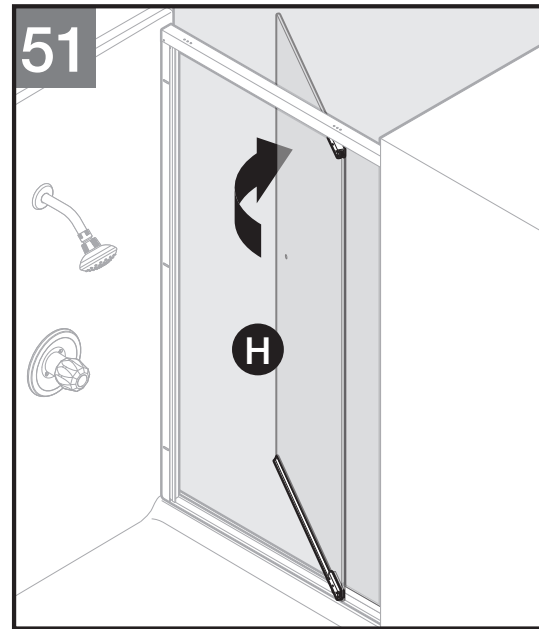
Insert the bolt on the top of the glass panel door (H) into the large hole in the pivot block (B). **NOTE:** If needed, lift the header slightly.

Inserte el perno en la parte superior de la puerta de panel de vidrio (H) en el agujero grande del bloque del pivote (B). **NOTA:** Si lo requiere, levante ligeramente el travesaño.



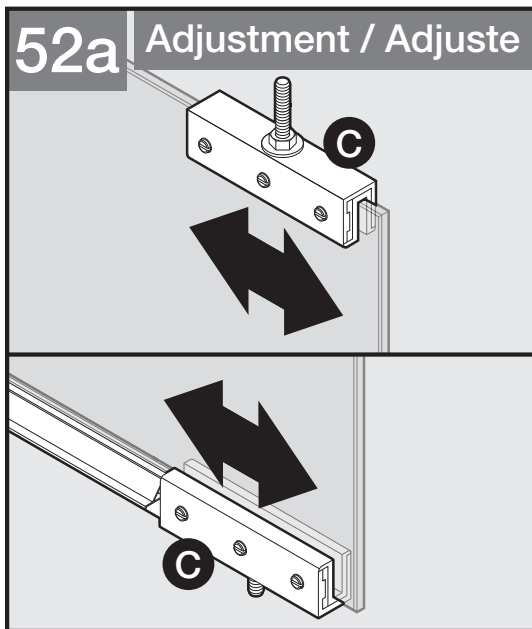
Insert pivot block bolt (MM) through the center hole in the top of header and pivot nut (LL) below the pivot block. Tighten the pivot block bolt.

Inserte el perno del bloque del pivote (MM) a través del agujero central en la parte superior del travesaño y la tuerca pivotada (LL) debajo del bloque del pivote. Ajuste el perno del bloque del pivote.



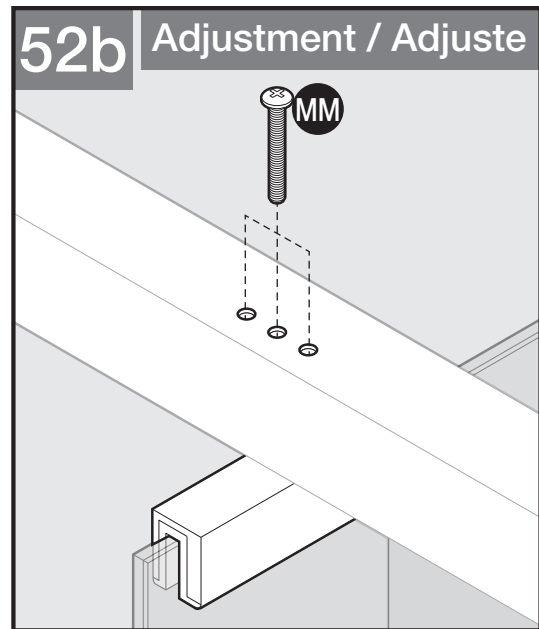
Check for smooth operation of glass panel door (H). To adjust door panel alignment, see steps 52a-52c.

Verifique que la puerta de panel de vidrio funcione correctamente (H). Para ajustar la alineación de panel de la puerta, véase los pasos 52a - 52c.



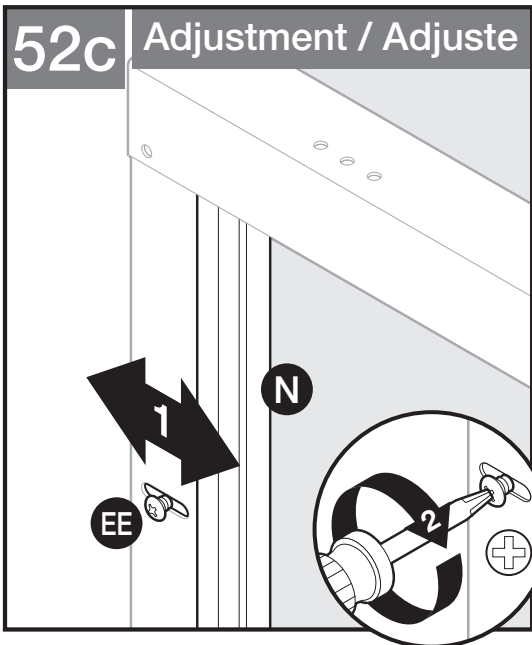
For minor door panel alignment, remove door, and loosen top and bottom clamp set screws. Slide glass panel left or right until aligned correctly. Tighten top and bottom clamp set screws. Install door using steps 49-51.

Para una alineación menor del panel de la puerta, retire la puerta y suelte los tornillos del conjunto de abrazaderas de la parte superior e inferior. Deslice el panel de vidrio hacia la izquierda o derecha hasta que quede alineado correctamente. Ajuste los tornillos del conjunto de abrazaderas de la parte superior e inferior. Instale la puerta conforme a los pasos 49 - 51.



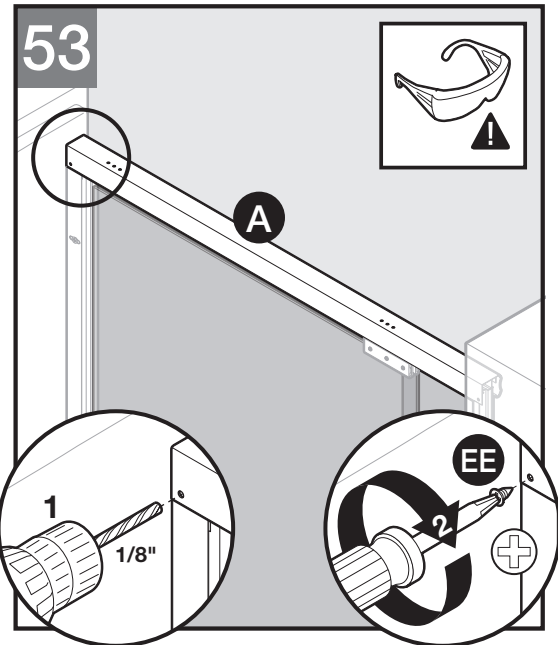
For adjustments greater than $\pm 1/2$ inch, remove pivot block bolt (MM) and reposition pivot block to either side of center hole and reinstall pivot block bolt. Repeat steps 51-52a.

Para ajustes mayores a $\pm 1/2$ pulgada (1,27 cm), retire el perno del bloque del pivote (MM) y vuelva a colocar el bloque del pivote en cualquiera de los lados del agujero central y vuelva a instalar el perno del bloque del pivote. Repita los pasos del 51 al 52a.



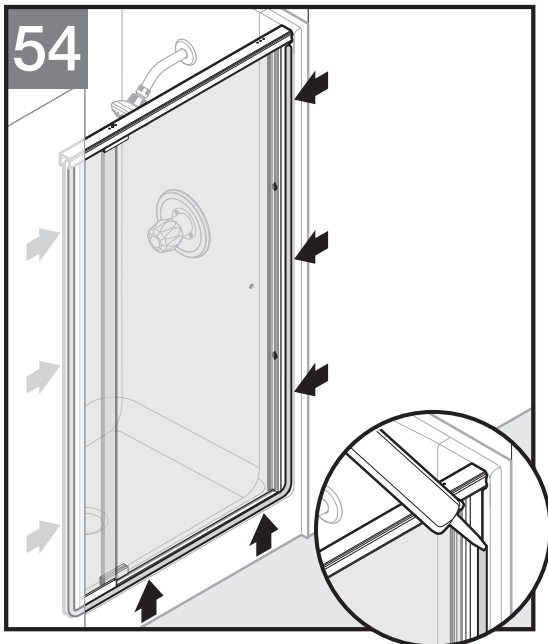
Adjust strike jamb (N) alignment so door glass edge contacts strike jamb gasket along edge. Fully tighten screws (EE).

Ajuste la alineación de la jamba opuesta a las bisagras (N) de manera que el borde del vidrio de la puerta entre en contacto con la empaquetadura de la jamba opuesta a las bisagras a lo largo del borde. Apriete completamente los tornillos (EE).



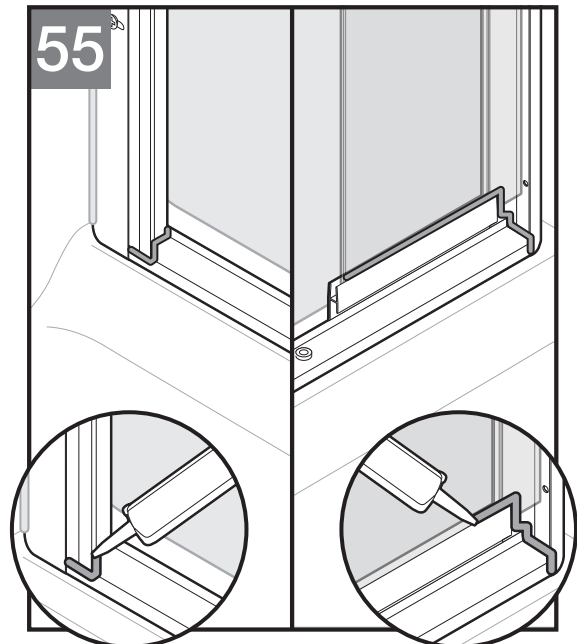
Drill a 1/8" pilot hole inside of header (A) and install a screw (EE) on strike side to secure header.

Taladre un agujero del pivote de 1/8" dentro del travesaño (A) e instale un tornillo (EE) en el lado opuesto a las bisagras para asegurar el travesaño.



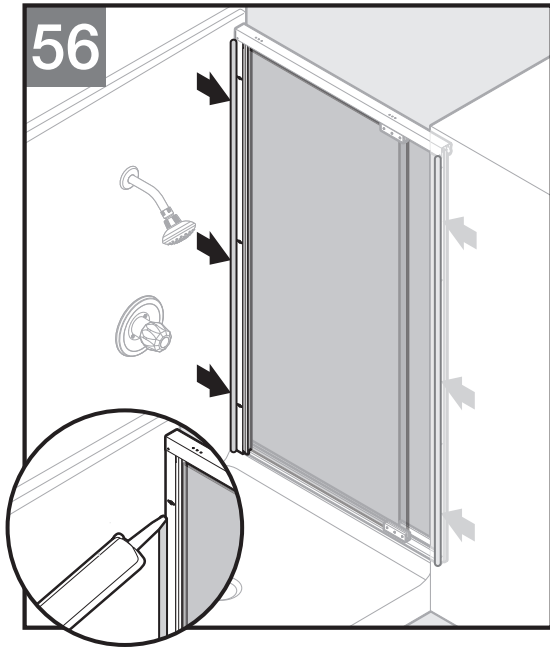
On the outside of the shower, apply sealant where the strike wall jamb and pivot wall jamb meet the wall. Also apply sealant where the bottom track meets the ledge. Tool sealant according to manufacturer's instructions.

En la parte externa de la ducha, aplique sellador donde la jamba de pared del lado opuesto a las bisagras y la jamba de pared del lado del pivote se unen a la pared. También aplique sellador donde el riel inferior se encuentra con el peinazo. Aplique el sellador según las instrucciones del fabricante.



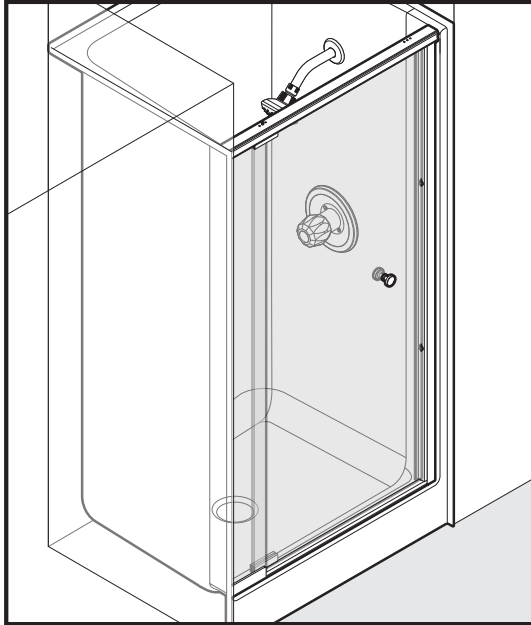
On the inside of the shower, apply sealant between the strike jamb and bottom track only where shown. Also apply sealant where the fixed panel and pivot jamb edges meet. Tool sealant according to manufacturer's instructions.

En la parte interna de la ducha, aplique sellador entre la jamba opuesta a las bisagras y el riel inferior solo donde se muestra. También aplique sellador donde se unen los bordes del panel fijo y de la jamba del lado del pivote. Aplique el sellador según las instrucciones del fabricante.



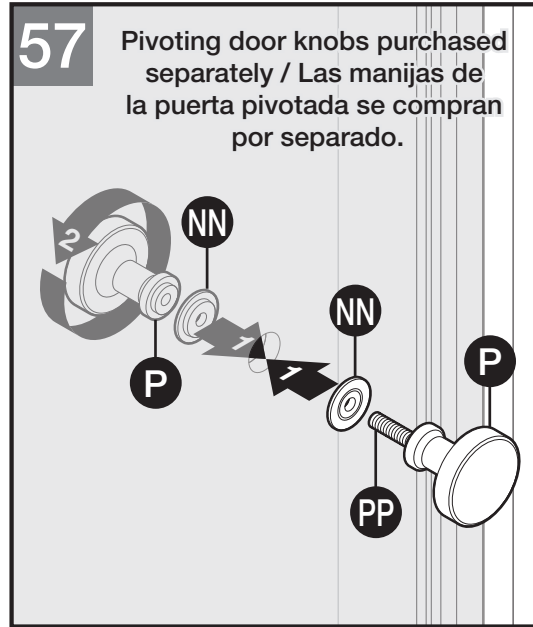
On the inside of the shower, apply sealant where wall jambs meet the wall. Tool sealant according to manufacturer's instructions.

En la parte interna de la ducha, aplique sellador donde las jambas de pared se unen a la pared. Aplique el sellador según las instrucciones del fabricante.



Complete.

Terminado.



From outside shower, insert shower knob (P) and threaded stud (PP) with plastic washer (NN) through pre-drilled hole in glass panel door. From inside shower, insert shower handle (P) with plastic washer (NN) to threaded stud (PP). Twist clockwise to tighten.

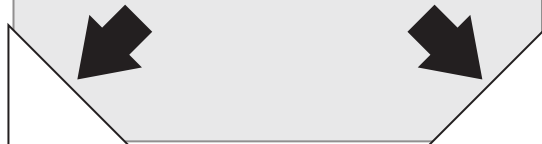
Desde la parte externa de la ducha, inserte la manija de la puerta (P) y el perno roscado (PP) con arandela de plástico (NN) a través del agujero previamente taladrado en la puerta de panel de vidrio. Desde la parte interna de la ducha, inserte la manija de la puerta (P) con la arandela de plástico (NN) al perno roscado (PP). Gire en el sentido de las agujas del reloj para ajustarlo.

IMPORTANT
DO NOT cut the top and bottom tracks the same length.
 Keep corner protectors on glass while installing.

IMPORTANTE
NO corte los rieles superior e inferior de la misma longitud.
 Mantenga los protectores de esquinas en el vidrio durante la instalación.

IMPORTANT: Keep corner protectors on glass while installing.

IMPORTANTE: Mantenga los protectores de esquinas en el vidrio durante la instalación.



TROUBLESHOOTING / SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Symptom: Installation	Recommended Action
1. Top bolt is difficult to insert into pivot block	a. If needed, lift the header slightly to improve angle of top bolt and pivot block hole.
2. Mis-cut top and/or bottom tracks.	a. If track mis-cut is too long, take several measurements to assure of the correct value, then trim or file the track as required to the correct length. Reinstall per instructions. If mis-cut is too short by less than 1/4", then apply caulk to the gap created. If mis-cut is too short by > 1/4", it is recommended to purchase another track, then cut to the correct size and reinstall per the instructions.
Symptom: Water Leaks	Recommended Action
1. Water leaks under the fixed glass panel.	a. Check to see if sealant is applied correctly. If needed, reapply per step 36.
2. Water leaks under glass door panel.	a. Check step 46 to be sure bottom door seal is installed correctly.
3. Water leaks along edge of door and strike jamb.	a. Make sure strike jamb gasket is installed correctly per step 32. b. Check adjustment of jamb N and O.
Symptom: Operation (open/close)	Recommended Action
1. Poor glass door alignment and function.	a. Bottom track hole is drilled incorrectly. Check location with drilling template (step 22). If incorrect, new track kit must be purchased and re-installed per instructions. b. Check distance "C" in step 44 for consistency with location of top clamp and bottom clamp. If needed, adjust, per step 45. c. Check to see if top track header is correctly installed along top of each wall jamb. See step 30.
2. Door won't stay closed.	a. Make sure glass edge of door is making contact behind spring catch. If needed, adjust door per step 52c.
Síntoma: Instalación	Acción recomendada
1. El perno superior es difícil de insertar en el bloque del pivote.	a. Si se requiriese, levante ligeramente el travesaño para mejorar el ángulo del perno superior y del agujero del bloque del pivote.
2. Mal corte del riel superior y/o inferior.	a. Si el mal corte del riel es demasiado grande, haga diversas mediciones para asegurar el valor correcto, luego recorte o lime el riel tanto como se requiera para llegar a la longitud correcta. Reinstale según las instrucciones. Si el mal corte es demasiado corto por menos de 1/4", aplique luego masilla en el espacio creado. Si el mal corte es demasiado corto por > 1/4", se recomienda comprar otro riel, luego corte al tamaño correcto y reinstale según las instrucciones.
Síntoma: Filtraciones de agua	Acción recomendada
1. El agua se fuga por debajo del panel de vidrio fijo.	a. Verifique si el sellador se ha aplicado correctamente. Si se requiriese, vuelva a aplicar sellador según el paso 36.
2. El agua se fuga por debajo del panel de la puerta de vidrio.	a. Verifique el paso 46 para asegurarse de que el sello inferior de la puerta está instalado correctamente.
3. El agua se fuga a lo largo del borde de la puerta y de la jamba opuesta a las bisagras.	a. Asegúrese que la junta de la jamba opuesta a las bisagras está instalada correctamente según el paso 32. b. Verifique el ajuste de la jamba N y O.
Síntoma: Funcionamiento (abrir/cerrar)	Acción recomendada
1. Deficiente alineación y funcionamiento de la puerta de vidrio.	a. El agujero del riel inferior está taladrado de manera incorrecta. Verifique la ubicación con la plantilla de taladrar (paso 22). Si la ubicación es incorrecta, se debe comprar un nuevo juego de rieles y reinstalarlo según las instrucciones. b. Verifique la distancia "C" en el paso 44 para revisar si corresponde con la ubicación de la abrazadera superior y de la abrazadera inferior. Si se requiriese, ajústela según el paso 45. c. Verifique para ver si el travesaño del riel superior está instalado correctamente a lo largo de la parte superior de cada jamba de pared. Consulte el paso 30.
2. La puerta no se mantiene cerrada.	a. Asegúrese que el borde de vidrio de la puerta está haciendo contacto por detrás del pestillo de resorte. Si se requiriese, ajuste la puerta según el paso 52c.

